

mein **Werra-Meißner-Kreis** **unk**

Hier als Beilage!



Foto: Adobe Stock

06

„Lädchen für alles“ im Kreis

Nach Tegut-Rückzug gibt es
neuen Lieferpartner

28 ALLES RUND UM DIE WÄRMEPUMPE
Im Gespräch mit Experten



07

„Kinder dieser Erde“

Eschweger Künstler Michele Joy
mit neuer Single

38 BÜRGERMEISTER-WAHLEN IM KREIS
Am 1. November in Bad Sooden-Allendorf und Meißner

48 PUPPEN- UND BÄRENWELT
Am 7. und 8. November in Eschwege

Zeit für neue Augenblicke.

1 Glas
geschenkt:

50 % auf alle
Brillengläser sparen!

neusehland
neu sehen. neu hören.

Eine Information der Neusehland Hartmann GmbH & Co. KG, Schöne Aussicht 5, 35396 Gießen

* Wähle deine Wunschgläser aus unserem gesamten Sortiment und spare immer 50 % auf den Neusehland-Normalpreis! Angebot bis 30.01.2027 gültig. Nicht mit anderen Aktions- und Komplettangeboten kombinierbar und nicht im Neusehland Webshop. Wir behalten uns vor, die Aktion zu verlängern.

Stad 36 | 37269 Eschwege

Tel 0 56 51 - 2 29 08 50 | neusehland.de

Über 45-mal in und um Hessen –
auch in deiner Nähe.

– Editorial –

Menschen, Ideen und Entscheidungen: Unsere neue Ausgabe zeigt, was den Werra-Meißner-Kreis im Herbst bewegt und künftig prägen wird

Liebe Leserinnen und Leser,

Zukunft wird vor Ort gemacht. Unsere neue Ausgabe zeigt, wie unterschiedlich die Wege dorthin aussehen. Politisch richtet sich der Blick auf die Bürgermeisterwahlen am 1. November. In Bad Sooden-Allendorf und Meißner entscheiden die Bürgerinnen und Bürger darüber, wer künftig Verantwortung im Rathaus übernimmt und welche Schwerpunkte die Entwicklung der Kommunen prägen sollen. Es geht um Zukunftsfragen, die ganz konkret werden, sobald sie Kinderbetreuung, Infrastruktur, Wirtschaft, Tourismus oder das Leben in den Ortsteilen betreffen. Auch an anderer Stelle geht es um Zukunftssicherung. Die „Lädchen für alles“ im Kreis haben nach Monaten der Ungewissheit eine neue Perspektive. Mit einem neuen Lieferpartner bleibt ein wichtiges Angebot für die Nahversorgung erhalten. Zugleich stehen hinter den Märkten Arbeitsplätze für Menschen mit Beeinträchtigungen und damit ein Konzept, das



wirtschaftliche und soziale Verantwortung miteinander verbindet. Eine ganz andere Form von Verantwortung greift Michele Joy auf. Der Eschweger Musiker hat seinen fast 20 Jahre alten Song „Kinder dieser Erde“ neu aufgenommen. Gemeinsam mit Kindern aus Reichensachsen und einem Gebärdensprachenchor setzt er ein

Zeichen für Menschlichkeit, Teilhabe und Zusammenhalt. Und auch beim Thema Energie geht es um Entscheidungen mit langfristiger Wirkung. Im Gespräch mit Experten schauen wir auf Wärmepumpen, ihre Möglichkeiten und die Fragen, die viele Hauseigentümer derzeit beschäftigen. Zwischen Investition, Technik, Kosten und Klimaschutz braucht es vor allem eines: verständliche und verlässliche Informationen. Ich wünsche Ihnen eine interessante Lektüre und einen schönen Oktober. Herzlichst

Susanne Wesche | Redakteurin
wesche@mundus-online.de oder
01716825995



Ansprechpartnerin Verkauf
Gamze Öz
oez@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-14

Gottschalk 
Auto & Garten Gottschalk e.K.



DEINE MÖGLICHKEITEN. DEIN HERBST.

MIT DEN STIHL AKKU-MOTORSÄGEN UND HECKENSCHEREN SOWIE UNSEREM WINTER-SERVICE FÜR DEIN AUTO BIST DU PERFEKT FÜR DEN HERBST VORBEREITET. WORAUF WAREST DU?



Kia EV3 Frontantrieb, 81,4-kWh-Batterie GT-Line (Strom/Reduktionsgetriebe); 150 kW (204 PS); Stromverbrauch kombiniert 16,2 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert 0 g/km; CO₂-Klasse A. Bis zu 597 km Reichweite.

Auto & Garten Gottschalk e.K. | 37213 Witzzenhausen | Unter den Weinbergen 2 | Tel. 05542 - 507180 | www.autogottschalk.de



25 Jahre im Einsatz für den Kreis

Sabine Wilke und Peter Schill geehrt

Für ihr langjähriges kommunalpolitisches Engagement sind mehrere Mitglieder und ehemalige Mitglieder der Kreisgremien geehrt worden. Besonders gewürdigt wurden Sabine Wilke und Peter Schill, die seit 2001 in den politischen Gremien des Landkreises aktiv waren. Nach fünf Jahren im Kreistag wechselten beide 2006 in den Kreisausschuss. Allein dort nahmen sie in 20 Jahren an 474 Sitzungen teil und befassten sich mit mehr als 4.600 Beschlüssen. Landrätin Nicole Rathgeber würdigte ihren Einsatz als Beispiel dafür, wie



stark ein Ehrenamt über Jahrzehnte das eigene Leben prägen kann. Kreistagsvorsitzender Felix Martin

ehrtc zudem neun weitere Personen für jeweils 15 Jahre ehrenamtliche Tätigkeit: Matthias Dix, Wilhelm Gebhard, Peter Hieronimus, Frank Hix, Heike Nölke, Martina Oehl, Peter von Roeder, Karl-Heinz Schäfer und Michael Stein.

Besonders hervorgehoben wurde Peter von Roeder, der von 2023 bis 2026 Kreistagsvorsitzender war. Rathgeber und Martin betonten die Bedeutung des kommunalpolitischen Ehrenamts für den Landkreis und seine demokratischen Strukturen. (sw)

Ermschwerder Straße wird erneuert

Geschäfte und Gastronomie bleiben erreichbar

Die Neugestaltung der Ermschwerder Straße in Witzenhausen beginnt am Montag, 19. Oktober. Die Bauarbeiten starten am Marktplatz und werden abschnittsweise bis zur Kreuzung Kirchstraße/Kniegasse fortgeführt. Während der gesamten Bauzeit bleiben alle Geschäfte und gastronomischen Betriebe geöffnet und erreichbar. Die Stadt Witzenhausen bittet ausdrücklich darum, die ansässigen Unternehmen auch während der Bauphase weiterhin zu besuchen



und zu unterstützen. Ab dem 19. Oktober wird ein Teil der Parkfläche „An der Schlagd“ als Baulager genutzt.

Die Verkehrsführung in Kirchstraße, Kniegasse und Ermschwerder Straße bleibt zunächst unverändert. Änderungen sind erst im letzten Bauabschnitt 2027 beim Umbau des Kreuzungsbereichs vorgesehen.

Der offizielle Spatenstich findet am Donnerstag, 22. Oktober, im Bereich Ermschwerder Straße/Marktplatz statt. Stadt und Stadtwerke wollen die Straße in den kommenden Monaten umfassend erneuern und aufwerten. (sw)



Sicher durchs Netz

Kostenlose Online-Vorträge geben praktische Tipps

Wie lassen sich persönliche Daten besser schützen? Woran erkennt man Risiken beim Online-Einkauf und welche neuen Gefahren bringt Künstliche Intelligenz mit sich? Antworten auf diese und weitere Fragen bietet eine kostenfreie Online-Vortragsreihe zur Sicherheit im Internet, die von mehreren Volkshochschulen aus Mittel- und Nordhessen gemeinsam mit den Polizeipräsidien Nordhessen, Mittelhessen und Frankfurt angeboten wird. Am 22. Oktober geht es von 18 bis 20 Uhr um die sichere digitale Identität.



Am 5. November folgt ein Vortrag zum sicheren Bestellen und Bezahlen im Internet. Datendiebstahl, Darknet

und digitaler Nachlass stehen am 19. November im Mittelpunkt. Den Abschluss bildet am 3. Dezember das Thema „Cybercrime im KI-Zeitalter“. Als Referenten sind Kriminalhauptkommissar Ulrich Kaiser vom Polizeipräsidium Mittelhessen sowie Kriminalhauptkommissarin Aniane Emde vom Polizeipräsidium Nordhessen dabei. Alle Veranstaltungen finden online von 18 bis 20 Uhr statt. Die Teilnahme ist kostenlos, eine vorherige Anmeldung ist erforderlich. Weitere Informationen: www.volkshochschule.de möglich. (sw)

Eschweger Unternehmensfrühstück

Netzwerken, Austauschen und Kennenlernen in 2027

Das Eschweger Unternehmensfrühstück geht auch 2027 weiter. Unternehmerinnen und Unternehmer aus Eschwege erhalten dabei die Gelegenheit, neue Kontakte zu knüpfen, ihr Netzwerk zu erweitern und sich in entspannter Atmosphäre über aktuelle Themen und Erfahrungen auszutauschen.

Neben dem persönlichen Austausch bietet das Format auch Raum für neue Impulse: Bei jedem Treffen können sich bis zu drei Unternehmen



der Runde vorstellen und Einblicke in ihre Arbeit geben. Für 2027 sind drei Termine vorgesehen: Dienstag, 19.

Januar, Dienstag, 11. Mai, und Dienstag, 26. Oktober. Die Treffen finden jeweils von 9 bis 10.30 Uhr im New Work Space im ersten Obergeschoss des Stadthauses I (Rathaus), Eingang Richtung Obermarkt, statt.

Die Teilnahme ist auf maximal 30 Personen sowie höchstens zwei Teilnehmende pro Unternehmen begrenzt. Eine vorherige Anmeldung über das Beteiligungsportal ist erforderlich. Anmeldeschluss ist jeweils am Vortag um 13 Uhr. (sw)

Neue Perspektive für die „Lädchen für alles“

Nach Tegut-Rückzug gibt es nun neuen Lieferpartner

Monatelang war unklar, wie es mit den „Lädchen für alles“ im Werra-Meißner-Kreis weitergeht. Nachdem die Tegut-Eigentümerin Migros Zürich im Frühjahr ihren Rückzug aus Deutschland angekündigt hatte und die Zukunft des Lebensmittelhändlers Gegenstand verschiedener Verkaufsverhandlungen und kartellrechtlicher Prüfungen wurde, musste auch die stellenwert.gmbh nach einer neuen Lösung für ihre Märkte suchen. Betroffen sind die Lädchen in Eschwege, Gertenbach, Frankershausen und Abterode, die neben der Nahversorgung eine wichtige Funktion als Arbeitsorte für Menschen mit Schwerbehinderung erfüllen. Nun gibt es Klarheit: Künftig soll die LÜNING-Gruppe die Märkte beliefern. Die Umstellung ist schrittweise ab Anfang Oktober geplant und bringt nicht nur ein neues Sortiment, sondern auch ein verändertes Geschäftsmodell mit sich. Wir haben mit Andrea Röth, Geschäftsführerin der stellenwert.gmbh, darüber gesprochen, was der Wechsel für die vier Lädchen, ihre Beschäftigten und die Kundinnen und Kunden bedeutet.



Das „Lädchen für alles“ in Gertenbach bleibt erhalten: Ab 9. Oktober geht es mit neuem Lieferpartner, der LÜNING-Gruppe, als „Frischmarkt“ weiter. Foto: Stellenwert GmbH

Lieferanten, der die Versorgung der Lädchen übernimmt?

Andrea Röth: Es gibt eine Vereinbarung mit Firma Lüning, der die Versorgung der Lädchen übernehmen wird. Geplant ist die Umstellung ab 01.10.26, jede Woche wird die Umstellung eines Lädchens erfolgen.

Falls bereits ein neuer Partner feststeht: Um welches Unternehmen handelt es sich und ab wann beginnt die Zusammenarbeit?

Andrea Röth: Wenn es keine unvorhergesehenen Verzögerungen gibt, können die Kunden ab folgenden Terminen mit dem neuen Lieferanten einkaufen:

Lädchen Eschwege 02.10.26, Lädchen Gertenbach ab 09.10.2026, Frankershausen ab 16.10.2026, Abterode ab 23.10.2026

Welche Veränderungen bringt der Wechsel für die Lädchen mit sich, insbesondere beim Sortiment, bei den Eigenmarken, den Preisen und den bisherigen Abläufen?

Andrea Röth: Die größte Veränderung liegt in der Organisation des Verkaufs. Während das Lädchen-Konzept bei Tegut so konzipiert war, dass die Waren Eigentum von Tegut blieben und wir für die verkauften Produkte eine Provision bekamen, agieren wir künftig als „Kaufmann“, d. h. wir erwerben die Waren und verkaufen sie, wie wir dies auch schon in den nahkauf-Märkten handhaben. Die Firma Lüning beliefert uns mit Edeka-Produkten, so dass wir künftig auch deren Eigenmarken und auch die „gut und günstig“-Produkte im Angebot haben werden. Die bisher schon angebotenen regionalen Produkte werden auch weiterhin in unseren Läden zu kaufen sein. Wir erhoffen uns, dass wir noch besser als bisher auf Kundenwünsche eingehen können.

Ist mit der neuen Kooperation der langfristige Fortbestand aller bisherigen „Lädchen für alles“ im Werra-Meißner-Kreis gesichert, oder stehen darüber hinaus Veränderungen an den einzelnen Standorten an?

Andrea Röth: Mit der Kooperation sind auf jeden Fall die Voraussetzungen für den Fortbestand der Lädchen gegeben. Wie bei jedem Geschäft gilt auch bei uns, dass es von der Annahme der Kunden abhängt, wie erfolgreich ein Laden betrieben werden kann. Auch äußere Umstände, wie neue Märkte in der Nähe oder z.B. Einschränkungen durch Straßenbauarbeiten wie gerade in Abterode erschweren die Situation. Von unserer Seite werden wir alles tun, um die Standorte der Nahversorgung im Werra-Meißner-Kreis und damit vor allem auch die Arbeitsplätze der Menschen mit Schwerbehinderung zu erhalten.



Foto: Michele Joy

Fast 20 Jahre alter Song bekommt neue Bedeutung

Eschweger Künstler Michele Joy veröffentlicht „Kinder dieser Erde“ mit Kindern aus Reichensachsen und einem Gebärdensprachenchor neu

Manchmal braucht ein Lied viele Jahre, bis seine Botschaft plötzlich wieder ganz nah an der Gegenwart ist. So geht es Michele Joy mit „Kinder dieser Erde“. Der Eschweger Künstler schrieb den Titel bereits vor fast 20 Jahren gemeinsam mit seiner Mutter Angela. Nun hat er das Lied neu aufgenommen und daraus ein Gemeinschaftsprojekt mit starkem Bezug zum Werra-Meißner-Kreis gemacht. Im Mittelpunkt des Songs stehen Menschlichkeit, Zusammenhalt und die Hoffnung auf eine friedlichere Welt. Themen, die für Joy angesichts von Kriegen, gesellschaftlichen Spannungen und Ausgrenzung heute noch einmal eine andere Bedeutung bekommen haben.

„Wir sind alle Kinder dieser Erde. Kein Kind dieser Welt hat Krieg, Hunger oder Elend verdient“, beschreibt der Musiker die Botschaft hinter dem Titel. Dabei richtet sich der Blick vor allem auf das, was Menschen verbindet. Kinder kommen nicht mit Vorurteilen oder dem

Wunsch nach Ausgrenzung auf die Welt – unabhängig davon, woher sie stammen, welche Hautfarbe oder Religion sie haben oder in welchen sozialen Verhältnissen sie aufwachsen.

Kinder aus Reichensachsen werden Teil des Songs

Für die Neuaufnahme wollte Michele Joy diese Botschaft nicht allein vermitteln. Unterstützung bekam er deshalb von einem Live-Kinderchor der Kleeblattschule in Reichensachsen. Die Stimmen der Schülerinnen und Schüler sind ein wichtiger Bestandteil der neuen Version. Dass gerade Kinder das Lied mitsingen, ist dabei bewusst gewählt: Sie stehen für die Generation, an die sich die Hoffnung auf eine friedlichere Zukunft richtet. Auch das Musikvideo führt diesen Gedanken weiter. Neben dem Kinderchor wirken die „Singenden Hände“ mit, ein Gebärdensprachenchor mit Menschen mit Handicap. Damit wird aus dem Musikprojekt zugleich ein Zeichen für Teilhabe und Inklusion.

Und auch Eschwege selbst ist im Video zu sehen: Gedreht wurde unter anderem am Leuchtberg. Damit trägt der Song, dessen Botschaft weit über die Region hinausreichen soll, zugleich deutlich seine nordhessische Heimat in sich.

Persönliches Projekt für Michele Joy

Für Michele Joy nimmt „Kinder dieser Erde“ nach eigenen Angaben eine besondere Stellung in seinem musikalischen Schaffen ein. Der Song soll für Hoffnung stehen und für die Frage, welchen Beitrag jeder Einzelne zu einem respektvolleren und friedlicheren Miteinander leisten kann. „Kinder dieser Erde“ ist am 26. Juni 2026 bei Fiesta Records erschienen und auf den gängigen Streaming- und Downloadplattformen verfügbar. (sw)

SCAN ME!



Auf YouTube entdecken.

Ein Stück Skandinavien für Ihr Zuhause

Jakobsen Copenhagen ist ab jetzt bei Möbel Jaeger erhältlich. Die Marke verbindet dänische Designtradition mit einladendem Komfort und vielen Möglichkeiten, Polstermöbel persönlich zu gestalten



Warme Fassadenfarben und nordischer Charme: Diese skandinavische Atmosphäre findet ihr Echo in den wohnlichen Farben und zeitlosen Formen von Jakobsen Copenhagen.

Kopenhagen liefert viele Ideen für ein schönes Zuhause. Historische Fassaden treffen auf modernes Design, sanfte Farben auf markante Formen. Es ist diese Mischung aus Gelassenheit und Kreativität, die



Klare Linien, großzügiges Polster und filigrane Kufen: Der Hocker von Jakobsen Copenhagen ergänzt den Lieblingsplatz um eine stilvolle Gelegenheit, die Füße hochzulegen.

auch die Möbel von Jakobsen Copenhagen prägt. Mit der Marke erweitert Möbel Jaeger jetzt sein Sortiment um skandinavische Polstermöbel, die klare Gestaltung und gemütliches Wohnen zusammenbringen. Sofas, Sessel und Hocker machen Lust darauf, dem Alltag einen entspannten Platz einzuräumen. Die Inspiration aus der dänischen Hauptstadt zeigt sich dabei bis in die Farbwelt: Naturtöne, warme Erdfarben und gedecktes Blau greifen die Atmosphäre der Stadt auf.

Klare Formen, einladender Komfort

Ein Sofa ist Treffpunkt, Rückzugsort und oft das Herzstück des Wohnzimmers. Entsprechend vielseitig sind die Ansprüche an seine Gestaltung. Jakobsen Copenhagen setzt auf eine

Formensprache, die Ruhe in den Raum bringt und zugleich zum Platznehmen einlädt. Die Kollektion reicht von großzügigen Sofakombinationen über ausdrucksstarke Lounge Chairs bis zu ergänzenden Hockern. So lassen sich gesellige Wohnbereiche ebenso gestalten wie ein persönlicher Lieblingsplatz zum Lesen oder Abschalten.

Handwerk mit Erfahrung

Hinter der Marke steht eine Geschichte, die 1975 mit Jakobsen Home begann. Diese Erfahrung in der Möbelproduktion bildet die Grundlage für die heutigen Entwürfe. Design, Entwicklung und Fertigung arbeiten eng zusammen – von der ersten Idee über die Konstruktion bis zur Polsterung und Verarbeitung. Die gestalterischen Wurzeln liegen in



Ein Sofa soll gut aussehen und sich jeden Tag richtig anfühlen. An Jakobsen Copenhagen gefällt uns die Verbindung aus klarer dänischer Gestaltung, gemütlichem Komfort und vielen individuellen Möglichkeiten. So wird aus einem schönen Möbelstück ein persönlicher Lieblingsplatz.

Gül und Bernd Jaeger

der dänischen Mid-Century-Tradition. Ihr Anspruch, Funktion, Proportion und handwerkliche Qualität miteinander zu verbinden, wird für heutige Wohnräume weiterentwickelt.

Viele Möglichkeiten für den eigenen Stil

Wie unterschiedlich skandinavisches Wohnen aussehen kann, zeigt das Ecksofa MILLE. Seine offene Silhouette und die Holzbeine verleihen ihm eine leichte, wohnliche Wirkung. Feste Sitzkissen und lose Rückenkissen bestimmen den Aufbau. Das in Europa handgefertigte Modell ist in mehr als 200 Stoff- und Lederoptionen sowie mit acht Beinvarianten erhältlich. Dadurch lässt sich sein Charakter gezielt verändern: zurückhaltend und

ruhig oder mit einem Bezug, der einen eigenen Akzent setzt. Auch über einzelne Modelle hinaus gehört Individualität zum Konzept der Marke. Die Auswahl umfasst unterschiedliche Bezüge, Farben, Komfortoptionen und modulare Konfigurationen. Strukturierte Gewebe, weiches Bouclé oder Samt eröffnen jeweils eine andere haptische und optische Wirkung. Welche Möglichkeiten zusammenkommen, hängt vom jeweiligen Modell ab.

Mit Jakobsen Copenhagen bietet Möbel Jaeger jetzt neue Anregungen für alle, die skandinavisches Design mögen und ihr Zuhause persönlich einrichten möchten. Ein Stück Kopenhagen findet so seinen Platz mitten im eigenen Alltag.



Heller Bezug, schlanke Holzbeine und Platz zum Ausstrecken: Das Sofa von Jakobsen Copenhagen bringt skandinavische Leichtigkeit ins Wohnzimmer und lädt zu entspannten Stunden ein.

JAKOBSEN COPENHAGEN

Jakobsen Copenhagen steht für eine neue Generation skandinavischer Polstermöbel – verwurzelt in dänischer Handwerkskunst, geprägt vom kreativen Geist Kopenhagens und entwickelt für modernes Wohnen.



MÖBEL JAEGER
macht glücklich

37213 Witzenhausen
Mündener Straße 19e
Tel.: 05542 603-25

37077 Göttingen
Lutteranger 10
Tel.: 0551 38360-0

99986 Oberdorla
Eisenacher Landstraße 9
Tel.: 03601 7511-0

37339 Worbis
Hausener Weg 43
Tel.: 036074 991-10

CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der
CJ Möbel GmbH & Co. KG, Mündener Str. 19e, 37213 Witzenhausen

www.moebel-jaeger.de



Region erleben und Zukunft gestalten

„Land(er)lebt – Land bewegt“ lädt im Alten Forsthaus Germerode zu neuen Perspektiven auf Landwirtschaft, Ernährung und regionale Entwicklung ein

Das Alte Forsthaus Germerode e.V. entwickelt sich mit dem Projekt „Land(er)lebt – Land bewegt“ als Lern- und Erfahrungsort, an dem die Region auf besondere Weise erlebbar wird, weiter. Im Mittelpunkt stehen Produkte aus der Region und die Menschen, die diese Produkte erzeugen, sowie die Frage, wie sich

nachhaltiges Leben ganz praktisch gestalten lässt.

Regionale Landwirtschaft

Das Projekt verbindet regionale Landwirtschaft mit Bildung und schafft Begegnungen zwischen produzierenden und konsumierenden Menschen im Wer-

ra-Meißner-Kreis, aber auch mit Gästen von außerhalb. Landschaft und Ernährung werden dabei ebenso aufgegriffen wie Kultur und Genuss. Ziel ist es, Zusammenhänge sichtbar zu machen und Impulse für ein gutes Leben in Gegenwart und Zukunft zu setzen. Grundlage ist der Gedanke der Bildung für nachhaltige Entwicklung.

Ein Schwerpunkt sind die sogenannten LANDwirtschaftsTOUREN. Bei Wanderungen und Fahrradtouren lernen die Teilnehmenden besondere landwirtschaftliche Ansätze direkt vor Ort kennen.

Solidarische Landwirtschaft: Was ist das eigentlich?

Am Samstag, 24. Oktober, von 11 bis 16.30 Uhr führt eine Fahrradtour zu solidarischen Landwirtschaften im Werra-Meißner-Kreis. Im Zentrum steht die Frage: Solidarische Landwirtschaft – was ist das eigentlich? Die Teilnehmenden

besuchen Betriebe, erfahren mehr über gemeinschaftlich organisierte Versorgung und kommen mit Menschen ins Gespräch, die dieses Modell bereits umsetzen. Die Veranstaltung entsteht in Kooperation mit drei solidarischen Landwirtschaften in Waldkappel und Meißner sowie dem Solawi-Netz-Werra-Leine e.V.

Alltagstaugliche Rezeptideen und Workshops

Auch danach geht das Programm weiter. Am 3. November lädt der Workshop

„Vom Sauerkraut zum Kimchi“ zum Fermentieren ein. Am 23. November folgt ein RegioMenü rund um den Mohn. Den Jahresabschluss bildet am 7. Dezember der Kochworkshop „Wintergemüse – Wintergenüsse“ mit alltagstauglichen Rezeptideen.

Das Alte Forsthaus Germerode ist seit 1984 Bildungs- und Tagungsstätte am Fuße des Hohen Meißners. Das LEADER-Projekt „Land(er)lebt – Land bewegt“ wird aus Mitteln des Landes Hessen im Rahmen des GAP-Strategieplans 2023–2027 sowie von der Europäischen Union finanziert.

musterhaus küchen **AM HARZ**

Hier kocht das echte Leben!

Oderstr. 45 | 37197 Hattorf am Harz
Neustädter Tor 2 | 37520 Osterode am Harz

www.kuechen-am-harz.de

raumovision tilman shastri + **STUDIO NEUES SITZEN bewegt**

Qualität aus Dänemark

Mehr Unabhängigkeit und Sicherheit mit einem VELA-Trippehlstuhl

Entdecken Sie verschiedene Trippelstühle in unserer Ausstellung und finden Sie mit persönlicher Beratung das passende Modell für Ihren Alltag.

Mehr Mobilität im Alltag	Entlastung für Familie & Freunde
Auch mit elektr. Fahrhilfe	Beratung auch bei Ihnen zu Hause

Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Termin mit mir
Tilman Shastri

Studio Neues Sitzen
der Shastri Raumvision GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 26
37077 Göttingen
☎ 0551 38 48 99 62
shastri@raumvision.eu
www.raumvision.eu

Mit uns in Ihr neues Zuhause

Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

Qualifizierte Beratung durch unsere Finanzierungsspezialisten und Immobilienmakler.

VR-ImmobilienWelt
vrbankmitte.de/immobilienwelt

VR-Bank Mitte eG
Bielefeld · Göttingen · Northeim · Werra-Meißner

Einsteigen. Losfahren. Erleben.

Opernzauber „La traviata“ auf der Bregenzer Seebühne

Ein außergewöhnliches Kulturerlebnis vor
der spektakulären Kulisse des Bodensees

4 Reisetage vom 21.08. – 24.08.2027

Sie wohnen im **** **Best Western Premier Central Hotel Leonhard**. Das elegante Hotel liegt zentral am Eingang der Fußgängerzone von Feldkirch. Alle Zimmer sind mit Bad oder DU/WC, Fön, Telefon, Kabel-TV, Radio, Internetanschluss, kostenlosem Wi-Fi und Minibar ausgestattet. Das Hotel bietet zudem ein Restaurant und eine Bar. Alle Zimmer sind per Lift erreichbar.

Während des Aufenthaltes sind folgende Fahrten vorgesehen:

- ✓ Geführter Stadtrundgang in Bregenz
- ✓ Geführte Besichtigung auf der Seebühne
- ✓ Bregenzerwald Rundfahrt mit Reiseleitung

Leistungen

- Fahrt im Komfortbus
- 3 x Übernachtung-Zimmer mit Bad oder DU/WC
- 3 x Frühstücksbuffet
- 2 x Abendbuffet
- 2 x Getränke zu den Abendessen

Reisepreis p.P. im DZ.: 669,- €
Zuschlag (DZ zur Alleinbenutzung): 135,- €

Zubuchbar:
Eintrittskarte in der PK 1: 182,- €
Eintrittskarte in der PK 2: 170,- €

(Karten von der Rückgabe ausgeschlossen)

Karten vor-
erst nur bis
Mitte Januar
buchbar.



Unseren neuen Katalog 2027 finden Sie ab November unter www.apelreisen.de oder wir senden Ihnen ein Exemplar zu! Wir freuen uns auf Sie.

Apel-Reisen Touristik GmbH | Niester Str. 23 • 37213 Witzzenhausen | Tel.: 0 55 42 - 7 17 77 | bus@apelreisen.de



Fotos: Plakat Veranstalter, Stadt Sontra

Krimispannung mit Heimkehr nach Sontra

Andreas Krebs kehrt für die Vorstellung seines neuen Romans
in seine Heimatstadt zurück

Zwei Tote, ein Alzheimer-Medikament und ein Kampf um Patente, Einfluss und Milliarden: Am Freitag, 13. November, wird der Bahnhof Sontra zur Bühne für einen Krimiabend mit besonderem Heimatbezug. Um 19.30 Uhr stellen Andreas Krebs und Christian Velmer dort ihren neuen Roman „Memory Shot – Die Alzheimer-Morde“ vor.

Für Andreas Krebs ist die Premierenslesung mehr als eine gewöhnliche Buchvorstellung. Der Autor ist in Sontra aufgewachsen, ging hier zur Schule und kehrt nach vielen beruflichen Stationen und Jahren in unterschiedlichen Ländern mit seinem zweiten gemeinsamen Kriminalroman an seine nordhessischen Wurzeln zurück. Dass die Lesung ausgerechnet an einem Freitag, dem 13., stattfindet, passt dabei fast zu gut zum Genre.

Im Mittelpunkt des Romans stehen Kriminalhauptkommissarin Claudia Janssen und ihr Lebensgefährte Rolf Lindner, Sicherheitschef der RHEIN-HANSA AG. Nach zwei Todesfällen führen ihre zunächst

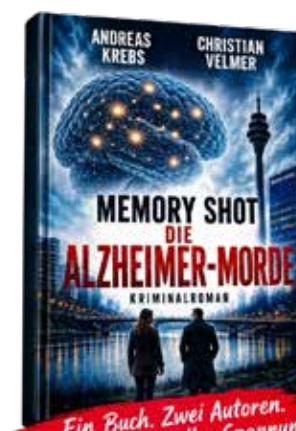
getrennten Ermittlungen immer tiefer in die Welt der Alzheimer-Forschung. Ein neuartiges Medikament verspricht einen medizinischen Durchbruch – doch zugleich geht es um wirtschaftliche Interessen, Patente und enorme Summen.

Der Abend soll jedoch nicht nur Einblicke in die Handlung geben. Krebs und Velmer erzählen auch, wie zwei langjährige Freunde mit internationalen Karrieren gemeinsam Kriminalromane schreiben, wo Realität endet und Fiktion beginnt und wie viel Recherche hinter einem Stoff über Medizin, Wirtschaft und Polizeiarbeit steckt. Natürlich werden auch ausgewählte Passagen aus dem neuen Buch zu hören sein.

„Memory Shot“ ist nach „Das letzte

Memo“ der zweite Fall des Autorenduos um Claudia Janssen und Rolf Lindner.

Eingeladen haben Bürgermeister Thomas Eckhardt und die Stadt Sontra. Der Eintritt kostet 15 Euro inklusive Begrüßungsgetränk und Snack. Karten sind beim Stadtmanagement der Stadt Sontra erhältlich. (sw)



Ein Buch. Zwei Autoren.
Ein Abend voller Spannung.

Seite 13

lebensART
am KLOSTERPARK



ERSTMALS IN GÖTTINGEN!

Service-Wohnen auf
gehobenem Niveau.

Im Stadtteil Weende entstehen 55
hochwertige Service-Eigentums-
wohnungen mit Pflegedienst im
Haus.

Die ansprechende Architektur der **LebensART am Klosterpark** schafft neben privaten Rückzugsorten großzügige Räume für Gemeinschaft, Kultur und aktive Freizeitgestaltung. Das Ganze eingebettet in ein Rundum-sorgenfrei-Paket, das in Göttingen einmalig ist. Denn mit dem Pflegedienst EmmaCura® steht zuverlässige Unterstützung bis hin zur außerklinischen Intensivpflege im LebensART-Gebäude zur Verfügung.

Für alle, die in ihrem besten Alter
selbstbestimmt leben und dabei
auf nichts verzichten wollen.



www.lebensart-am-klosterpark.de

EIN
PROJEKT
DER

Hoko
Verwaltungs GmbH

hoko-soest.de



Tag der Familienleistungen: Hilfe direkt vor Ort

Kostenlose Beratung zu finanziellen Hilfen und Sozialleistungen

Wer wissen möchte, welche Leistungen der eigenen Familie zustehen, findet beim „Tag der Familienleistungen“ kompetente Ansprechpartner. Beraten wird unter anderem zu Bildung und Teilhabe, Kindergeld, Kinderzuschlag, Jobcenterleistungen, Wohngeld, Unterhaltsvorschuss, Kinderbetreuungskosten und Stromsparmcheck. Bei Bedarf werden

Kontakte vermittelt und teilweise auch Anträge gemeinsam auf den Weg gebracht. Das Angebot ist kostenlos und ohne Anmeldung zugänglich.

**Die nächsten Termine
ab Mitte Oktober**

Am 22. Oktober findet die Beratung von 15 bis 17 Uhr im Familienzentrum Bad So-

den-Allendorf, Weberstraße 48, statt. Am 19. November ist das Angebot von 10 bis 12 Uhr im AWO-Begegnungszentrum „Anikano“, Hospitalplatz 1 in Eschwege, zu Gast. Der letzte Termin des Jahres folgt am 10. Dezember von 15 bis 17 Uhr bei Arche e.V., Heinrichstraße 5 in Hessisch Lichtenau. Willkommen sind Familien aus dem gesamten Werra-Meißner-Kreis unabhängig vom Wohnort. (sw)

golf & business

Das Hole-In-One für deine Golf & Business News.

Wo jeder Schlag eine Geschichte erzählt

SCAN ME

Stadt Hann. Münden

Verwaltung ist langweilig?
Ganz und gar nicht!

Ausbildung zum 01.08.2027

Bachelor of Arts (m/w/d)
im Studiengang Verwaltungswissenschaft als Stadtinspektoranwärter (m/w/d) im Beamtenverhältnis auf Widerruf

Verwaltungsfachangestellter (m/w/d)
Fachrichtung Kommunalverwaltung

Fachinformatiker (m/w/d)
Fachrichtung Systemintegration

Forstwirt (m/w/d)

Wir bieten Dir:

- Praxisnahe Ausbildung und gute Übernahmechancen
- Ausbildungsentgelt in Höhe von derzeit 1.368,26 € bzw. 1.529,74 € Anwärterbezüge
- Flexible Arbeitszeitregelung
- 30 Tage (Anwärter) bzw. 31 Tage Jahresurlaub sowie an Heiligabend & Silvester arbeitsfrei
- Fahrtkosten- und Lernmittelzuschuss
- Krisensicherer Job im öffentlichen Dienst

BEWIRB DICH JETZT!

ANSPRECHPARTNERIN:
Aurelie Kleinert
Fachdienst Personal
kleinert@hann.muenden.de
05541 - 75 326

Sende Deine Bewerbung vorzugsweise als PDF per Mail an
bewerbungen@hann.muenden.de

Bewerbungsschluss:
15.11.2026

Ausführliche Informationen zu den Berufsbildern findest Du unter:
www.hann.muenden.de/ausbildung

KiKA kommt nach Witzenhausen

Vorlesetour macht Halt in der Kirschenstadt

Wenn eine bekannte KiKA-Stimme plötzlich nicht mehr aus dem Fernseher, sondern mitten in der Bücherei zu hören ist, dürfte das für viele Kinder ein besonderes Erlebnis werden. Am Donnerstag, 12. November, macht die bundesweite Vorlesetour „KiKA kommt zu dir! – Vorlesezeit“ Station in Witzenhausen.



Zu Gast in der Ernst-Koch-Bücherei ist Anni, bekannt aus der „Kikaninchen Schnipselwelt“. Sie bringt ein Überraschungsbuch mit

Witzenhausen wird einer der Stopps der KiKA-Vorlesetour. Bundesweit sind für diesen Herbst lediglich sechs Stationen vorgesehen. Foto: KiKA

und lädt die jungen Zuhörerinnen und Zuhörer dazu ein, gemeinsam in eine neue Geschichte einzutauchen.

Die Lesungen beginnen um 14 Uhr und um 15.30 Uhr. Angesprochen sind Kinder im Alter von vier bis acht Jahren, pro Kind kann eine Begleitperson teilnehmen. Da die Zahl der Plätze begrenzt ist, ist eine vorherige Anmeldung bei der Ernst-Koch-Bücherei erforderlich.

Witzenhausen ist einer von sechs Tourstopps

Dass die KiKA-Vorlesetour nach Witzenhausen kommt, ist durchaus etwas Besonderes. Bundesweit sind im Herbst 2026 lediglich sechs Stationen vorgesehen. Die Reise führt von Baden-Württemberg über Schleswig-Holstein, Nordrhein-Westfalen, Sachsen und Bayern bis nach Hessen. Witzenhausen ist dabei der einzige hessische Halt der Tour.

Für die jungen Besucher soll es dabei nicht allein darum gehen, still einer

Geschichte zuzuhören. KiKA versteht die Vorlesezeit ausdrücklich als Begegnungsformat: Kinder können ihre aus dem Fernsehen bekannten Moderatorinnen und Moderatoren unmittelbar erleben und im Anschluss mit ihnen ins Gespräch kommen.

Geschichten als Türöffner für das Lesen

Hinter der Aktion steht zugleich ein pädagogischer Gedanke. KiKA möchte Kinder möglichst früh mit Büchern und Geschichten in Berührung bringen. Schon bei der Vor-

lesetour 2025 verwies der Sender darauf, dass Vorlesen die Fantasie fördern, gemeinsame Auszeiten schaffen und die Begeisterung für Bücher wecken könne. Als Hintergrund nannte KiKA auch die Entwicklung der Lesekompetenz von Grundschulkindern und betonte deshalb die Bedeutung eines spielerischen Zugangs zu Büchern bereits im Vorschulalter.

Wer dabei sein möchte, sollte sich aufgrund der begrenzten Plätze frühzeitig anmelden. Weitere Informationen und die Anmeldung gibt es über die Ernst-Koch-Bücherei Witzenhausen.



lebensART
am KLOSTERPARK

Mehr als Wohnen ...



... z. B. Sauna und Wellness



... Bibliothek



... traumhafte Wohnungen



**NUR NOCH
19 WOHNUNGEN
VERFÜGBAR!**

... Fitnessraum,
RoofTop-Bar,
Event-Küche,
Veranstaltungen,
Kultur, Orte des
Miteinanders und
vieles mehr.



www.lebensart-am-klosterpark.de

INFORMATION UND VERKAUF:

Telefon: 0551 | 770 770 14

E-Mail: info@feinraum-immobilien.de

Web: www.feinraum-immobilien.de

Familie & Daheim

Büro & Betrieb

Mittagessen

Ohne Geschmacksverstärker

Einmal bestellen, liefern lassen und genießen!

Meyer-Menü

LIEFERT LECKER

10,50 €

Menüpreis inkl. Lieferung und Überraschungs-Dessert

vom 02.11. – 08.11.2026 / 45. Woche

täglich frisch gekocht

Montag – 02.11.2026	Dienstag – 03.11.2026	Mittwoch – 04.11.2026	Donnerstag – 05.11.2026	Freitag – 06.11.2026	Samstag – 07.11.2026	
1 5 Königsberger Klopse in feiner Kapernsauce mit Salzkartoffeln und Gurkenhappen 2 Hühnerbrustfilet "natur" in Sauce Hollandaise mit Spargel und buntem Reis 3 Bunte Tortellini "alla panna" mit Schinken in Käsesahnesauce 4 Frühlingsgemüse-Eintopf mit Fleischeinlage 5 Gefüllte Kartoffeltaschen mit Frischkäsefüllung und bunter Gemüseplatte, dazu Sauce Hollandaise 6 3 Matjesfilets mit Zwiebelringen, Senfsahnesauce und Kartoffelsalat ohne Mayonnaise 7 Thunfisch Salat bunter Salat mit Thunfisch, Zwiebelringen und Mais, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen	1 Spaghetti Bolognese Spaghetti mit herzhafter Hackfleisch-Tomatensauce, abgeschmeckt mit mediterranen Kräutern, dazu italienischer Hartkäse extra 2 Chinapfanne "süß-sauer" mit zarten Hühnerbruststreifen in süß-saurer Sauce mit Paprika, Mango, Möhren etc., dazu Reis 3 Gedünstetes Filet vom Seehecht mit Zitronen-Kräuterbutter und Pinienkernen, dazu ein Tomaten-Olivensugo und Petersilienkartoffeln 4 Pfefferrahmbraten in feiner Sauce mit Schwarzwurzeln und Salzkartoffeln 5 Blumenkohl-Käse-Medaillon mit Röhrei und Kräuterpüree 6 Holländischer Käsesalat mit Paprika, Mandarine, Apfel, Kräuterjoghurt-Dressing, Butter und Brot 7 Griechischer Salat Eisbergsalat mit Hirtenkäse, Oliven und Pepperoni, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Vollkornbrötchen	1 Hausgemachte Erbsensuppe mit Speck, 1 Mettwurstchen und 1 Brötchen extra 2 Schweineschnitzel "Mailänder Art" mit Tomatenspaghetti und italienischem Hartkäse extra, dazu Salat 3 Zitronenhähnchen "Toscana" mit Bohnen und Thymiankartoffeln 4 Rostbratwurst mit Zwiebelsauce, Rotkohl und Kartoffelpüree 5 Penne in Gorgonzolasauce mit Blattspinat und Broccoli 6 Gebratenes Hähnchenschnitzel mit Nudelsalat 7 Chicken Chips Salat bunter Salat mit panierten Hähnchenstücken, Tomaten und Gurke, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen	1 Deftiger Grünkohl mit Mettwurst und Salzkartoffeln 2 Sahnegeschnetzeltes vom Schwein mit Champignons, Erbsen und Fingermöhren, dazu Bauernspätzle 3 Chili con Carne feurig-mexikanisches Bohnengericht mit Reis 4 Gebackenes Hähnchenbrustfilet in feiner Sauce mit Möhren und Kartoffelpüree 5 Winter-Gemüse-eintopf mit Wirsing, Karotten, Porree, Steckrüben und Grießklößchen, dazu ein kleines Brötchen 6 Gebratenes Schweinekotelett mit Senf und Kartoffelsalat 7 Salat Sunny Surprise Salat mit Geflügel, Pfirsich, Gurke und feinem Lollo Rosso, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen	1 Pfeffergulasch vom Rind mit Zwiebeln und Paprika, dazu Zopfli-Nudeln mit Semmelbrösel 2 Gebratenes Buntbarschfilet in Dijon-Senfsauce, dazu Spinat und Salzkartoffeln 3 Grießflammeri Sauerkirsch mit eingelegten Sauerkirschen 4 Dicke Bohnen mit 1 Scheibe magerem Speck und 1 Würstchen, dazu Salzkartoffeln 5 Rote Linsensolognese mit Kartoffelspätzle, garniert mit frischer Petersilie 6 Chicken Crossies mit Florida Salat und Curry-Dip 7 Tortellini Salat frischer Salat mit Ricotta-Spinat, Tortellini, Gurken, Tomaten, Oliven und roten Zwiebeln, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen	1 Gebratene Hähnchenkeule in feiner Sauce mit Rotkohl und Salzkartoffeln 2 4 Bratwürstchen "Nürnberger Art" auf Sauerkraut, dazu Kartoffelpüree	1 Kasselerbraten in feiner Bratensauce mit grünen Böhnchen und Kartoffelpüree 2 Geflügel-Geschnetzeltes in Champignonrahmsauce mit Reis

Einfach bestellen: Tel. 0800-150 150 5 (nur Festnetz) • Tel. 05665-96 91-0 • www.meyer-menue.de

Reisebüro Ideal uc

Quedlinburger Str. 8, Hann. Münden
Telefon: 05541 4456
E-Mail: info@reisebueroideal.de
Öffnungszeiten: Montag-Freitag
10:00 - 13:00 Uhr & 13:30 - 18:00 Uhr

Elisabeth Burghardt

Sandra Turba

Christiane Henze

Termin nur nach Vereinbarung

IDEALER URLAUB

VERLÄNGERN SIE IHREN SOMMER MIT TRAUMHAFTEN SANDSTRÄNDEN.

IHR REISEBÜRO IN HANN. MÜNDEN

ÄGYPTEN SINAI

Rehana Sharm Resort Aqua Park & Spa

★★★★★ 16.11.2026 - 30.11.2026

14 Nächte

Flug ab Frankfurt

All Inclusive

im DZ 1.062 € pro Person

2 Erwachsene

TENERIFFA COSTA ADEJE

Hovima Panorama

★★★★ 16.11.2026 - 30.11.2026

14 Nächte

Flug ab Frankfurt

Halbpension

im DZ 1.566 € pro Person

2 Erwachsene

TUNESIEN SIDI-MAHREZ-STRAND

Hotel Djerba Holiday Beach

★★★★ 16.11.2026 - 30.11.2026

14 Nächte

Flug ab Frankfurt

All Inclusive

im DZ 773 € pro Person

2 Erwachsene

Werra-Meißner-Kreis stärkt Krisenvorsorge

Erster Landkreis in Hessen tritt KOMPASS Resilienz bei

Der Fokus wurde gesetzt

Dafür sollen bestehende Strukturen enger vernetzt, Versorgungswege stabilisiert und Kommunen, Verwaltung, Versorger sowie weitere Partner stärker eingebunden werden. Im Fokus stehen unter anderem Energie- und Wasser-

Übergabe des KOMPASS-Resilienz-Schildes an Landrätin Nicole Rathgeber durch Herrn Professor Dr. Roman Poseck

Foto: Werra-Meißner-Kreis

versorgung, medizinische Versorgung, Lebensmittelversorgung sowie die Eigenvorsorge der Bevölkerung.

Gemeinden tauschen Erfahrungen aus

Ein zentraler Baustein ist ein geplanter Resilienzrat, der Risiken und Abhängigkeiten frühzeitig erkennen und Vorsorgemaßnahmen koordinieren soll. Ergänzend ist ein kommunaler Arbeitskreis vorgesehen, in dem Städte und Gemeinden Erfahrungen austauschen. Bereits vor dem Beitritt hatte der Kreis zusätzliche Stellen im Katastrophenschutz und in der zivilen Verteidigung geschaffen, Schulungen durchgeführt und einen Notstromerzeuger beschafft. (sw)

Seite 17



DEIN NÄCHSTES REISEZIEL? UNSER TEAM!

Wir suchen Dich als

Tourismuskaufrfrau /-mann (m/w/d)

Werde Teil unseres Teams und mach aus jeder
Anfrage eine gute Reise

Das bieten wir Dir:

- Flexible Arbeitszeiten
- Attraktive Vergütung
- Tolles Team, zentral in Hann. Münden
- Reisevorteile & -vergünstigungen
- Persönliche Weiterentwicklung
- Abwechslungsreicher Arbeitsalltag

Reisebüro Ideal UG
Quedlinburger Str. 8, 34346 Hann. Münden
Telefon: 05541 4456, E-Mail: info@reisebueroideal.de
WhatsApp: 0157 50396614
Facebook: Reisebüro Ideal
Instagram: @reisebuero.ideal.hmue
www.reisebueroideal.de

Jetzt online
bewerben!



1.000 €
ANFANGSPRÄMIE
nach erfolgreicher
Probezeit!

ANZEIGE

—Trends—

Jetzt ZUGREIFEN: Kinder-Marken-Mode

TIEFSTPREISE bei Flick-Flack Moden

Für Sie über **3.000**
Artikel Kinder-
Marken-Mode
in Top-Qualität zu
knallhart reduzier-
ten Tiefstpreisen
wegen Sortiments-
umstellung bei Flick-
Flack Moden.

Hier finden Sie
in einem großen
Sortiment aus
Baby-, Kinder-
und Jugendmo-



Shirts, Sweats, Hosen, Leggings, Klei-
der, CMP Winter- und Fleecejacken,
Mützen (3 € – 5 €) uvm. Fotos: nh

de in den Größen 56-176
bestimmt Ihr Tiefst-
preis Highlight!

Jetzt ist Ihre einma-
lige Gelegenheit, sich
Ihre Lieblingsteile zu
sichern!

**Wir freuen uns auf Ihren
Besuch!**
**Bitte vereinbaren
Sie Ihren Wunsch-
termin unter
05658 8336.**

Festliche Mode – Große Auswahl. Auch in großen Größen



Besuchen Sie uns bei Flick-Flack Moden und lassen
Sie sich von unserer festlichen Mode inspirieren.
Machen Sie die Festtage zu etwas ganz Beson-
derem: mit einem Outfit, das Ihren persönlichen Stil
unterstreicht und Ihnen unvergessliche Momente
beschert. Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie
sich von der großen Auswahl an tollen Kleidern in
kurz und lang, Jumpsuits und Anzügen in verschie-
denen Größen und Ausführungen. Daneben bietet
Martina Bachmann mit ihrem Team neue und kreative
Ideen, Hilfe in Stil- und Modefragen und eine auf Ihre
Bedürfnisse zugeschnittene Beratung. Auch Ände-
rungen sind möglich und werden schnell, unkompliziert
und professionell ausgeführt. Parkplätze befinden sich
direkt vor dem Haus. Entdecken Sie eine große Auswahl
an geschmackvollen Outfits und finden Sie den passen-
den Look für Ihren besonderen Tag.

Die Herbstmode ist da: Entdecken Sie die neuesten Trends der Sai-
son! Große Auswahl auch in großen Größen, die passt und begeistert!

Entdecken Sie eine vielfältige Auswahl an Damenhosen in unter-
schiedlichen Größen, Passformen, Weiten und Längen.

Foto: Adobe
Firefly (KI), es
handelt sich
um original
Kleidung



Bischofstraße 13
37284 Bischhausen
05658-8336

Besuchen Sie uns auf Facebook:
[flick-flack-moden](https://www.facebook.com/flick-flack-moden)

AB SOFORT

AB
50%
BIS ZU
70%
REDUZIERT



KINDER-MARKENMODE

Größe 56 – 176

Termin nach Vereinbarung



Passt nicht, gibt's nicht!
Wir haben für jedes Kind
die passende Hose!

**Facebook.com/
flick-flack-moden**

Ab Pflegegrad 1

Diese Seite enthält Leistungen der Pflegeversicherung

Neue Dusche / Handläufe / Haltegriffe

in einem Tag fertig bei Ihnen eingebaut



- inkl. Bauschutt Entsorgung (alte Badewanne oder Dusche) & Endreinigung
- Umbau wird bis zu 100 % gefördert für Mieter und Eigentümer
- Beantragung und Abrechnung mit der Pflegekasse durch uns
- kostenlose Beratung bei Ihnen Zuhause

- für innen und außen
- die neuen Handläufe werden in den meisten Fällen bis zu 100% von der Pflegekasse finanziell gefördert
- Beantragung und Abrechnung mit der Pflegekasse durch uns



Keine Kosten für Angebot und Anfahrt!



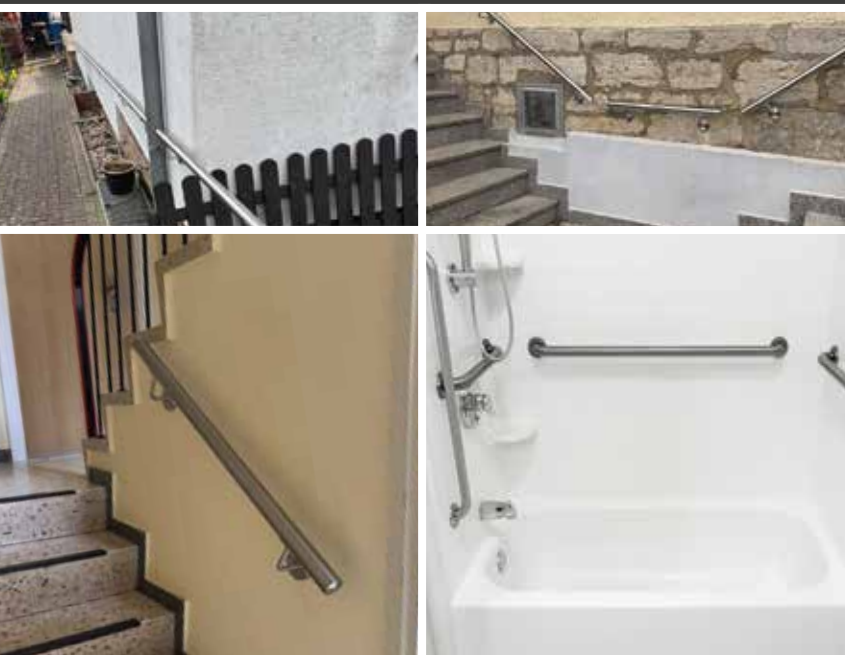
**Wir arbeiten im
Landkreis Göttingen,
Altkreis Osterode am
Harz sowie Nordhessen!
jetzt kostenfrei informieren:
(05522 - 7693817**

Ab Pflegegrad 1

- Handläufe in das Untergeschoss
- Handläufe für das Badezimmer und die Dusche
- Handläufe in das Obergeschoss
- 2. Handlauf rechts oder links
- Türverbreiterungen
- Automatische LED-Nachtbeleuchtung
- Barrierefreie Pflasterarbeiten zum Hauseingang
- Sicherheit in Bereichen wie Treppen und Fluren
- Stürze vermeiden und das Risiko von Verletzungen reduzieren



Bis zu 4180 €
werden Ihnen von der
Krankenkasse erstattet
2 Personen (Pflegegrad 1)
8360 €
☎ 05522 - 7693817



Bitte rufen Sie uns an. Wir melden uns SOFORT!
Beratung. Planung. Ausführung.

Detlef Wille | Hinterm Eichental 52 | 37520 Osterode am Harz
Mobil: 0157 - 80 39 63 70 | Tel.: 05522 - 7693817
detlef-wille@outlook.de



 Tag und Nacht per
WhatsApp erreichbar:
0157 - 80 39 63 70

Wie sich unsere Trauerkultur verändert

Feuerbestattungen und weltliche Trauerfeiern prägen Abschied

Wie Menschen trauern und ihre Verstorbenen bestatten, verändert sich spürbar. In Deutschland werden inzwischen mehr als 80 Prozent der Verstorbenen eingäschert; zugleich sank der Anteil evangelischer und katholischer Bestattungen von 71,5 Prozent im Jahr 2000 auf 43,3 Prozent im Jahr 2025. Freie Trauerredner, persönliche Musik, Fotos und individuelle Rituale gewinnen an Bedeutung. Der Wandel zeigt sich weltweit: In Japan werden nahezu 100 Prozent der Verstorbenen kremiert, in Südkorea rund 94 Prozent, in Großbritannien etwa 80 Prozent. In den USA und Kanada gab es 2024 bereits rund 470 Friedhöfe mit Angeboten für „Green Burials“. Parallel wächst auch in



Die Bestattungsarten verändern sich immer mehr, weltliche Trauerfeiern prägen dagegen den Abschied. Foto: Pexels.com, Cotton Bro

Deutschland das Interesse an naturnahen Bestattungen. Waldfriedhöfe und Bestattungswälder haben sich längst als Alternative zum klassischen Grab etabliert; bundesweit gibt es inzwischen mehr als 400 Möglichkeiten für eine Beisetzung im Wald oder unter Bäumen. Auch digitale Gedenkseiten und der digitale Nachlass werden wichtiger. Abschied wird damit nicht unpersönlicher, sondern oft individueller, biografischer und freier. Wer sich mit den Möglichkeiten des persönlichen Abschieds, der Bestattungsvorsorge oder einer individuellen Trauerfeier beschäftigt, findet bei erfahrenen Bestattungsunternehmen vertrauensvolle Ansprechpartner, die einfühlsam beraten und die Angehörigen auf diesem Weg begleiten. (sw)

Wenn die Zeit endet, beginnt die Ewigkeit

INH. DIRK HOCHAPFEL
**BESTATTUNGEN
HALBRITTER
& KRAFT-SÖDER**

Klausbergstrasse 18 • 37242 Bad Sooden-Allendorf
Tel.: 05652 2440 oder 05652 918289
Mobil: 01710 580 1531 • Fax: 05652 4024

Walburger Straße 17 • 37213 Witzzenhausen
Tel.: 05542 3272

24 h
für Sie da

DEINE REGION. DEIN LEBEN. DEIN 365-TAGE-NEWSPORTAL.

Hier bist du immer einen Klick entfernt von den aktuellsten News, Veranstaltungen und Geschichten aus deiner Heimat.

meine**REGION**³⁶⁵.de

unter allen wipfeln ist ruh.

RuheForst Werraland Herleshausen

wir bieten regelmäßige Führungen durch den Urnenbeisetzungswald für Sie an
info@ruheforst-werraland.de | Tel.: 05654 923042

Bahnhofstraße 10
37293 Herleshausen

RuheForst. Ruhe finden.

Wir sind weiterhin für Sie da!

**Bestattungsunternehmen
HESSE - BUCHENAU**

- Erd-, See-, Feuer- und Friedwald-Bestattungen inkl. Erdaushub und Friedhofsarbeiten
- Überführungen In- und Ausland
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Schloßstraße 21 • 36205 Sontra
Tel.: 0 56 53 / 18 28 • Fax: 0 56 53 / 50 89
Mobil: 0162 / 258 212 9

SEIT 1872

Neusehland: Zeit für neue Augenblicke in Eschwege

Dezent, ausdrucksstark oder trendbewusst: Neusehland präsentiert großes Brillen- Sortiment in Eschwege

Neue Brille, neuer Blick: Bei Neusehland in Eschwege wartet eine große Auswahl aktueller Brillen-Styles darauf, von Ihnen entdeckt zu werden. Ob dezent, ausdrucksstark oder trendbewusst – gemeinsam mit dem erfahrenen Team finden Kundinnen und Kunden die Brille, die zu ihnen passt. Mit dem Angebot 1 Glas geschenkt sparen sie 50 % auf alle Gläser aus dem gesamten Sortiment. Das Angebot gilt für Einstärken- und Gleitsichtgläser. Auch Komplettbrillen bieten einen neuen Style zum attraktiven Preis. Eine Einstärkenbrille von meineBrille ist für 99 € erhältlich, eine Gleitsichtbrille gibt es bereits für 159 €. Wählen Sie aus über 60 Fassungsmodellen inklusive leichter Marken-Kunststoff-



Ein Blick in die modernen Räumlichkeiten von Neusehland in Eschwege. Auf die Kundinnen und Kunden wartet ein großes Sortiment und aktuelle Styles.

gläser von Hoya, superentspiegelt und kratzgeschützt.

Kontaktlinsenträgerinnen und -träger kommen bei Neusehland in Eschwege ebenfalls auf ihre Kosten. Testen Sie jetzt Gleitsicht-Kontaktlinsen der Marke meineLinse Balance multifokal 30 Tage lang kostenlos – inklusive individueller Anpassung und Pflegemittel. Alle Angebote gelten bis zum 30. Januar 2027. Näheres erfahren Sie bei Neusehland in Eschwege, Stad 36.

Kommen Sie jetzt vorbei oder vereinbaren Sie einen Termin telefonisch oder auf neusehland.de. Filialleiterin Janine Brachmann und ihr Team freuen sich jetzt schon, Sie bald begrüßen zu können.

Foto: Neusehland Eschwege

**ANNETTE, EIN
HELDINNEN-
EPOS**

VON ANNE WEBER
IN EINER
BÜHNENFASSUNG
DES DEUTSCHEN
THEATER
GÖTTINGEN

AB
3.10

**PARIS
DANACH**

LAURENT GAUDÉ
DEUTSCHSPRACHIGE
ERSTAUFFÜHRUNG

AB
24.10

DT.1

KARTEN UND INFOS
0551.49.69-300
WWW.DT-GOETTINGEN.DE

deutsches
theater
göttingen



Sicher in den Winter mit Hetzler Automobile

Reifenwechseltage am 23. und 24. Oktober 2026 in Kassel, Göttingen und Fritzlar
inklusive Beratung rund um den MAZDA CX-6e EV

Wenn die Tage kürzer und die Temperaturen kühler werden, ist es Zeit, das Auto auf die kalte Jahreszeit vorzubereiten. Bei Hetzler Automobile stehen deshalb am 23. und 24. Oktober 2026 die Reifenwechseltage auf dem Programm. An den Standorten in Kassel, Göttingen und Fritzlar können Kundinnen und Kunden ihr Fahrzeug professionell auf Winterreifen umrüsten lassen und dabei auf den bewährten Service der erfahrenen Werkstattteams setzen. Während der Reifenwechsel durchgeführt wird, lässt sich die Wartezeit entspannt bei einem heißen Getränk verbringen. Neben

dem saisonalen Service bietet Hetzler Automobile zugleich die Gelegenheit, sich über aktuelle Fahrzeugmodelle und moderne Mobilitätslösungen zu informieren.

Im Mittelpunkt steht dabei auch der neue vollelektrische Mazda CX-6e EV, der markantes Design mit einem großzügigen Innenraum und moderner Technik verbindet. Mit einem 190 kW (258 PS) starken Heckantrieb und einer Reichweite von bis zu 484 Kilometern nach WLTP bietet das SUV gute Voraussetzungen für den Alltag und längere Fahrten. Die 78-kWh-Batterie und die Möglichkeit zum DC-Schnellladen machen das Modell auch für alle interessant, die erstmals auf ein Elektroauto umsteigen möchten. Interessierte können sich bei Hetzler Automobile individuell zu Ausstattung, Kauf- und Leasingmöglichkeiten beraten lassen. Wer die Reifenwechseltage nutzen möchte, sollte sich frühzeitig einen Termin sichern, denn die verfügbaren Plätze sind erfahrungsgemäß schnell vergeben. So verbindet Hetzler Automobile den wichtigen Winterservice mit persönlicher Beratung und einem Blick auf die Mobilität von morgen.

EIN NEUER AUSDRUCK VON SELBSTVERTRAUEN
DER NEUE, VOLLELEKTRISCHE
MAZDA CX-6e

CRAFTED WITH JAPANESE SOUL

519 € ¹⁾ mtl. Leasingrate	0 € ¹⁾ Anzahlung	Bis zu 484 km ²⁾ Reichweite	6 JAHRE ³⁾ Mazda Garantie inklusive
---	--------------------------------	--	---

Energieverbrauch kombiniert: 18,9 kWh/100 km. CO₂-Emissionen kombiniert im Fahrbetrieb: 0 g/km. CO₂-Klasse: A. Weitere Informationen zur elektrischen Reichweite, Energiekosten, KFZ-Steuer und CO₂-Kosten finden Sie unter www.mazda.de/Energieverbrauch.

1) Ein Privat-Leasing-Angebot (Kilometer-Leasing) der Mazda Finance – ein Service der Openbank Deutschland AG (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach – für einen Mazda CX-6e EV (Takumi) (Elektro 190 (258) kW (PS), bei 519 € monatlicher Leasingrate, 0,00 € Leasing-Sonderzahlung, 48 Monaten Laufzeit und 10.000 km Laufleistung pro Jahr, zzgl. 1.290 € Überführungskosten, die von uns als Händler abgerechnet werden, und zzgl. Zulassungskosten. Bonität vorausgesetzt. Das Angebot ist gültig für Privatkunden und ist nicht mit anderen Nachlässen/Aktionen kombinierbar.

2) Reichweite ermittelt gemäß WLTP (Worldwide Harmonised Light-Duty Vehicles Test Procedure) für die Ausstattungslinie "Takumi". Die tatsächlichen Reichweitenwerte können je nach Fahrzeugausstattung und individuellen Faktoren abweichen. Die unter realen Bedingungen tatsächlich erzielte Reichweite variiert abhängig von Fahrstil, Geschwindigkeit, Nutzung von Komfortfunktionen (z. B. Sitzheizung, Klimaanlage), optionalen Zusatzausstattungen, Außentemperatur, Anzahl der Passagiere/Beladung, Topografie sowie dem Alterungs- und Verschleißprozess der Batterie.

3) 6 Jahre Garantie gemäß den Mazda Garantiebedingungen. Mehr Informationen finden Sie unter www.mazda.de/garantie. Beispielfoto eines Mazda CX-6e, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.

HETZLER AUTOMOBILE GÖTTINGEN GMBH
Hans-Böckler-Straße 29 · 37079 Göttingen
Tel. 49 551505220 · www.autohaus-hetzler.com

VOLVO

Für alles, was Sie sind.
Entdecken Sie den neuen Volvo EX40 electric.

Kraftvolle Leistung, unverwechselbares Design, anspruchsvolle Looks. Der EX40 hebt sich in jeder Hinsicht von der Masse ab. Unser vollelektrisches, selbstbewusstes Kompakt-SUV mit integriertem Google Gemini¹, praktischen Stauräumen und vielen individuellen Gestaltungsmöglichkeiten entwickelt sich weiter und passt sich an Ihren Tagesablauf an.

**Jetzt bestellen und
bis zu 6.000 € Zuschuss sichern.²**

¹ Die Google Services werden über ein Digital Services-Paket aktiviert, das für vier Jahre enthalten ist. Nach Ablauf dieses Zeitraums gelten neue Bedingungen und Gebühren, wenn Sie sich für eine Verlängerung entscheiden. Google, Google Play, Google Maps und Google Gemini sind Marken von Google LLC. Überprüfen Sie die Antworten Kompatibilität und Verfügbarkeit variieren: 18+ ² Die E-Auto-Förderung gilt nur für Privatkunden bei Vorliegen der individuellen Fördervoraussetzungen. Details unter <https://www.bundesumweltministerium.de/foerderung/fragen-und-antworten-zur-e-auto-foerderung>.

Hetzler-Automobile Vertriebs GmbH & Co. KG
Heiligenröderstr. 27, 34123 Kassel, Tel. 056157009-0

Hetzler Automobile Göttingen GmbH
Hans-Böckler-Straße 29, 37079 Göttingen, Tel. 0551 50 5220

Autohaus Hetzler GmbH & Co. KG
Wolfhager Straße 5, 34560 Fritzlar, Tel. 056229930-0

volvocars-haendler.de/hetzler

LUDWIG
INGENIEURBÜRO FÜR
ENERGIEBERATUNG



Energieberatung – persönlich, strukturiert, verständlich



Eine gute Energieberatung verbindet technisches Fachwissen mit dem Blick auf die individuelle Gebäudesituation. Nicht jede Immobilie braucht dieselben Maßnahmen, nicht jedes Budget erlaubt die gleiche Reihenfolge und nicht jede Empfehlung ist wirtschaftlich sinnvoll. Ziel ist daher immer ein Konzept, das zum Gebäude, zu den Bewohnern und zu den nächsten Schritten passt.

- Unverbindliches Erstgespräch
- Vor-Ort-Analyse
- Individueller Maßnahme- / Sanierungsfahrplan (iSFP)
- Berechnung von Heizlast und hydraulischem Abgleich
- Energieausweis
- Energieaudit
- Berechnungen zum Bauantrag
- Lebenszyklusanalyse (LCA)
- Qualitätssiegel Nachhaltiges Gebäude (QNG)
- Technische Gebäudeausrüstung (TGA)
- Unterstützung bei Fördermitteln (BAFA / KfW)
- Begleitung bei den Umsetzungen
- Simulationen
- ... und mehr



Jens Ludwig
CEO & Gründer

Kirchweg 2 | 37269 Eschwege-Oberhone
Telefon 05651 33 37 04 0 | E-Mail info@ludwig-energieberatung.de
WWW.LUDWIG-ENERGIEBERATUNG.DE

Wir machen die Energiewende - hier und jetzt.

Gemeinsam leisten wir unseren Beitrag zu einer lebenswerten Zukunft.

www.EAM.de
Tel. 0561 9330-9330



Positive Energie aus der Mitte



Fotos: Adobe Stock

KI im Unternehmensalltag

IHK Kassel-Marburg lädt am 12. November zu Workshops, KI-Sprechstunde, Austausch und regionalem Networking in die Stadthalle ein

Künstliche Intelligenz ist längst mehr als ein Zukunftsthema. Sie hält zunehmend Einzug in den Arbeitsalltag von Unternehmen. Wie Betriebe KI sinnvoll einsetzen können, welche Chancen sich daraus ergeben und worauf es bei einem verantwortungsvollen Umgang ankommt, steht am 12. November in der Stadthalle Eschwege im Mittelpunkt. Die IHK Kassel-Marburg lädt von 10 bis 16 Uhr zur Veranstaltung „KI im Unternehmen – Verstehen. Anwenden. Zukunft gestalten.“ ein; Einlass ist ab 9.30 Uhr.

Zum Auftakt spricht Prof. Dr. Sebastian Lins von der Universität Kassel über Vertrauen und Verantwortung beim Einsatz von KI. Anschließend geht es

in vier Praxis-Workshops um KI in Produktion und Prozessen, Führung, Marketing sowie um Fragen zu Fairness und Verantwortung.

Ergänzt wird das Programm durch eine KI-Sprechstunde von ZuKiPro Hessen, bei der

Unternehmen eigene Fragestellungen mit Fachleuten besprechen können.

Zeit für Austausch und neue Kontakte

Auf dem „Markt der Möglichkeiten“ präsentieren sich zudem Praxisangebote, Beratungsstellen und regionale Ansprechpartner. Business Lunch und Networking bieten Zeit für Austausch und neue Kontakte.

Die Veranstaltung richtet sich an Unternehmen aller Branchen und Größen, auch ohne Vorkenntnisse in Sachen KI. (sw)

Weitere Informationen und Anmeldung unter www.ihk.de/kassel-marburg



ZUKIPRO
Zukunftszentrum für menschenzentrierte KI in der Produktionsarbeit

Gefördert durch:
Bundesministerium für Arbeit und Soziales



Kooperationsvereinbarung

Gastgeber:



Industrie- und Handelskammer Kassel-Marburg



Donnerstag,
12. November 2026
ab 09:30 Uhr in der
Stadthalle Eschwege

KI IM UNTERNEHMEN
Verstehen. Anwenden. Zukunft gestalten.



Jetzt anmelden



Das Team hinter dem Wärmepumpen-Kompetenz-Zentrum, von links: Bernd Schrader (Obermeister Innung Sanitär- und Heizungstechnik Werra-Meißner-Kreis), Holger Schülbe (Klimaschutzmanager Werra-Meißner-Kreis), Landrätin Nicole Rathgeber und Maik Krähe (Fachlehrer Berufliche Schulen Eschwege)

Alles rund um die Wärmepumpe von Experten erklärt

3. Wärmepumpentag Werra-Meißner am 6. November in Eschwege

Wer heute eine neue Heizung plant, entscheidet auch darüber, womit das eigene Haus in den kommenden Jahren beheizt wird – und welche Energiekosten damit verbunden sind. Wie unvorhersehbar die Preise für Gas und Öl durch Importabhängigkeiten und geopolitische Krisen sein können, haben die jüngsten Entwicklungen am Energiemarkt drastisch gezeigt. Zudem ist in den nächsten Jahren eine deutliche Erhöhung des CO₂-Preises so gut wie sicher – auch wenn der Start des europäischen Emissionshandels um ein Jahr verschoben wurde. Die aktuellen Wärmepumpen sind für viele Eigentümerinnen und Eigentümer deshalb eine Option. Ob sie auch im eigenen Haus sinnvoll eingesetzt werden können, lässt sich allerdings nicht aus einem Prospekt ablesen.

Beim dritten Wärmepumpentag Werra-Meißner am Freitag, 6. November 2026, können Interessierte Anlagen aus nächster Nähe kennenlernen und ihre



Klaus Ackermann, Vorstand des Bundesverbands Wärmepumpe, der den Impulsvortrag hält, bringt es auf den Punkt: „Werte erhalten, komfortabel wohnen, Klima schützen, günstig heizen und kühlen – all das geht mit Wärmepumpen. Welcher Grund passt zu Ihnen?“

Fragen direkt mit Fachleuten besprechen. Die Veranstaltung findet von 14 bis 18 Uhr in den Beruflichen Schulen Eschwege (Südring 35, 37269 Esch-

wege) statt. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Besonders bei älteren Gebäuden und Fachwerkhäusern bestehen häufig Zweifel. Die Wärmepumpentechnik hat sich weiterentwickelt, doch für eine gute Lösung kommt es auf die Voraussetzungen des Gebäudes, sorgfältige Planung und fachgerechten Einbau an. Beim Wärmepumpentag sind deshalb neben den Herstellern auch Energieberater, Planer und örtliche Handwerksbetriebe vertreten.

„Wir bieten den Besucherinnen und Besuchern wieder ein sehr breites Angebot“, freut sich Bernd Schrader, Obermeister der SHK-Innung. „Praktisch alle namhaften Hersteller, die von den Fachbetrieben im Werra-Meißner-Kreis verbaut werden, sind auf dem Wärmepumpentag vertreten.“

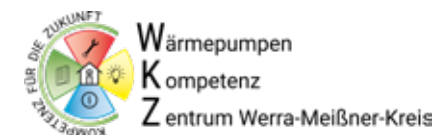
Zugesagt haben bereits Bosch, Buderus, Nibe, Samsung, Stiebel Eltron,

Vaillant und Viessmann. Zusätzlich informieren Zulieferer, Energieversorger sowie Experten für Finanzierung und Versicherung.

Ein abwechslungsreiches Programm aus Vorträgen und Workshops ergänzt die Ausstellung. Den Impulsvortrag hält Herr Klaus Ackermann, Vorstand vom Bundesverband Wärmepumpe. Er knüpft an seinen sehr praxisnahen Vortrag vom letzten Jahr an, wo er leicht verständlich die Hintergründe und die Möglichkeiten dargestellt hatte, warum die Wärmepumpe mehr als eine Heizung ist und wie sie sich auch in Bestandsgebäuden gut integrieren lässt. Neben weiteren interessanten Vorträgen wird wieder ein Workshopformat angeboten, bei dem es im Wesentlichen um alltägliche Fragen zum Umstieg auf die Wärmepumpe geht. Passt eine Wärmepumpe zum alten Haus? Welche Voraussetzungen sind für einen effizienten Betrieb nötig? Dazu können die Teilnehmer ihre Fragen an den Experten stellen.

„Eine neue Heizung ist eine Entscheidung für viele Jahre. Da möchte man wissen, was im eigenen Haus möglich ist und worauf man achten muss“, sagt Landrätin Nicole Rathgeber. „Beim Wärmepumpentag können Sie sich verschiedene Anlagen ansehen und mit den Menschen sprechen, die sie planen und einbauen. Bringen Sie Ihre Fragen mit – gerade auch dann, wenn Sie ein älteres Haus besitzen.“

Weitere Informationen zur Veranstaltung und zum Wärmepumpen-Kompetenz-Zentrum gibt es unter www.wkz-wmk.de. Dort kann auch der Newsletter abonniert werden, der vor der Veranstaltung über das detaillierte Programm informiert und auch in Zukunft über Neuigkeiten und Termine des Zentrums berichtet. Zudem liefert er wertvolle Praxistipps in Sachen Wärmepumpen.



meineREGION30.de



SANITÄR • GAS • HEIZUNG

BERATUNG • PLANUNG • VERKAUF • INSTALLATION • KUNDENDIENST

Sebastian-Kneippstr. 24 • 37217 Witzenhausen-Ziegenhagen
Tel: 05545/6224 • Fax: 05545/6595 • Funk-Tel: 0171/7138571



Fotos: Wärmepumpen-Kompetenz-Zentrum Werra-Meißner-Kreis

Fullwood Wohnblockhaus
HAUSER AUS MASSIVHOLZ

Realisierung von Aufstockungen und Anbauten für Ihr Bauprojekt

FULLWOOD WERRA-REGION
Am Hopfenberg
37308 Kella
Tel: 0175 - 219 2225
info@fullwood.de
www.fullwood.de

ANFAHRT:
Aus N A7 Göttingen auf B 27 R Eschwege
Aus D A4 Abf Kreuzburg
Aus S A4 Abf Bad Hersfeld, B27 R Eschwege
Aus W A7 Kassel via B7 u. A44 R Eschwege



Altbau und Wärmepumpe: Das geht? Das Ludwig Ingenieurbüro klärt auf, worauf Hauseigentümer achten sollten. Foto: Adobe Firefly, mit KI erstellt

Wärmepumpe im Altbau: Worauf Hauseigentümer wirklich achten sollten

Jens Ludwig vom Ludwig Ingenieurbüro in Eschwege erklärt, wann sich eine Wärmepumpe lohnt und warum auch ältere Häuser gute Voraussetzungen mitbringen können.

Viele Hauseigentümer stehen derzeit vor der Frage, welche Heiztechnik langfristig sinnvoll und wirtschaftlich ist. Das Ludwig Ingenieurbüro für Energieberatung mit Zentrale in Eschwege-Oberhone verbindet Energieberatung mit der Planung Technischer Gebäudeausrüstung und begleitet unter anderem private Eigentümer bei Sanierungen, Heizungsmodernisierungen und Förderfragen. Im Interview erklärt Jens Ludwig, worauf es bei der Planung einer Wärmepumpe tatsächlich ankommt, welche Fehler vermieden werden sollten und warum auch ältere Häuser mit klassischen Heizkörpern für die Technik geeignet sein können.

Herr Ludwig, für welche Häuser eignet sich eine Wärmepumpe besonders

gut und funktioniert sie auch in älteren, bislang wenig sanierten Gebäuden mit klassischen Heizkörpern?

Jens Ludwig: Ja, durchaus. Entscheidend ist weniger das Baujahr als die Frage, wie viel Wärme das Gebäude benötigt und mit welchen Vorlauftemperaturen es beheizt werden kann. Fußbodenheizungen sind natürlich ideal, aber auch klassische Heizkörper können sehr gut funktionieren.

Wir stellen in der Praxis häufig fest, dass vorhandene Heizkörper ausreichend dimensioniert sind oder nur einzelne ausgetauscht werden müssen. Eine komplette Sanierung des Gebäudes ist daher nicht grundsätzlich Voraussetzung für eine Wärmepumpe. Nicht das Alter des Hauses entscheidet, sondern das Zu-

sammenspiel von Gebäude, Heizflächen und Wärmepumpe. Genau das sollte vorher fachgerecht untersucht werden.

Was sind aus Ihrer Erfahrung die häufigsten Fehler bei der Planung und beim Einbau einer Wärmepumpe, und was sollte vor der Entscheidung unbedingt am Gebäude geprüft oder berechnet werden?

Jens Ludwig: Ein häufiger Fehler ist: alte Öl- oder Gasheizung raus, Wärmepumpe rein – ohne das Gesamtsystem ausreichend zu betrachten. Vorher sollte die Heizlast des Gebäudes, möglichst raumweise nach DIN EN 12831, berechnet werden. Anschließend prüfen wir, welche Leistung die vorhandenen Heizkörper bei niedrigeren Vorlauf-temperaturen tatsächlich noch abge-

ben können. Auch Hydraulik, Rohrnetz, Warmwasserbereitung, Regelung, Aufstellort, Schallschutz und elektrische Voraussetzungen gehören dazu.

Besonders wichtig ist die richtige Dimensionierung. Eine Wärmepumpe sollte nicht einfach „zur Sicherheit“ größer gewählt werden. Unsere Regel lautet deshalb: erst untersuchen, dann rechnen und erst danach die Wärmepumpe auswählen.

Viele Hauseigentümer fragen sich vor allem, ob sich der Umstieg finanziell lohnt: Mit welchen Kosten muss man für eine Wärmepumpe rechnen und wovon hängt ab, wie wirtschaftlich sie später tatsächlich arbeitet?

Jens Ludwig: Bei einem Einfamilienhaus liegt eine Luft-Wasser-Wärmepumpe einschließlich Installation häufig grob zwischen 25.000 und 40.000 Euro. Je nach Gebäude können die Kosten aber erheblich abweichen, etwa durch notwendige Heizkörper, Änderungen an der Hydraulik oder Elektroinstallation.

Entscheidend ist außerdem nicht nur der Anschaffungspreis, sondern die spätere Effizienz. Eine wichtige Kennzahl ist die Jahresarbeitszahl: Sie zeigt vereinfacht, wie viel Wärme aus der eingesetzten elektrischen Energie erzeugt wird.

Deshalb betrachten wir Investitions- und Betriebskosten gemeinsam. Die günstigste Wärmepumpe ist nicht automatisch die wirtschaftlichste. Entscheidend ist, wie effizient das gesamte System über viele Jahre arbeitet.

Welche staatlichen Fördermöglichkeiten gibt es derzeit beim Einbau einer Wärmepumpe, und zu welchem Zeitpunkt sollten sich Eigentümer beraten lassen, damit sie keine Förderung verschenken?

Jens Ludwig: Der Staat unterstützt den Heizungstausch derzeit über die KfW-Heizungsförderung im Rahmen der Bundesförderung für effiziente Gebäude

(BEG). Für private Eigentümer gibt es eine Grundförderung; abhängig von der persönlichen Situation, der vorhandenen Heizung und der eingesetzten Technik können weitere Förderbestandteile hinzukommen.



Jens Ludwig spricht im Interview offen darüber, dass auch ältere Häuser gute Voraussetzungen für eine Wärmepumpe mitbringen. Foto: Ludwig Ingenieurbüro.

”

Wir verkaufen keine Wärmepumpe. Wir bringen den Menschen, das Gebäude, die Technik und die Wirtschaftlichkeit zusammen – und entwickeln daraus die passende Lösung.

Deshalb sollte die konkrete Förderhöhe immer individuell geprüft werden.

Ganz entscheidend ist der Zeitpunkt. Eigentümer sollten sich vor der endgültigen Beauftragung und unbedingt vor Beginn der Arbeiten beraten lassen. Fehler bei Antragstellung oder Vertragsgestaltung können dazu führen, dass Förder-

möglichkeiten verloren gehen. Wir verbinden deshalb technische Planung und Fördermittelberatung: erst die passende Lösung entwickeln, dann die Förderung prüfen und richtig beantragen und anschließend umsetzen.

Wenn heute ein Hauseigentümer aus dem Werra-Meißner-Kreis mit einer älteren Öl- oder Gasheizung zu Ihnen kommt: Wie gehen Sie konkret vor, um herauszufinden, ob eine Wärmepumpe für dieses Gebäude die richtige Lösung ist?

Jens Ludwig: Wir beginnen nicht mit der Wärmepumpe, sondern mit dem Menschen und seinem Gebäude. Wie wird das Haus genutzt? Welche Zukunftspläne bestehen? Welche Investition ist gewünscht und wirtschaftlich vertretbar? Eine technische Lösung muss schließlich auch zur persönlichen Lebenssituation passen.

Danach untersuchen wir Gebäude und Heizung, berechnen die Heizlast und prüfen die vorhandenen Heizkörper und erforderlichen Temperaturen. Hier liegt eine besondere Stärke unseres Ingenieurbüros: Bei uns arbeiten Ingenieure für Technische Gebäudeausrüstung – also für die Planung der Heizungs- und Gebäudetechnik – und Heizungsbaumeister zusammen. Damit verbinden wir Energieberatung, Ingenieurplanung und praktische Erfahrung. Anschließend betrachten wir Wirtschaftlichkeit und Fördermöglichkeiten und entwickeln daraus eine unabhängige Empfehlung.

Wir verkaufen keine Wärmepumpe. Wir bringen den Menschen, das Gebäude, die Technik und die Wirtschaftlichkeit zusammen – und entwickeln daraus die passende Lösung.

Kontakt:
Ludwig Ingenieurbüro Eschwege
info@ludwig-energieberatung.de
05651-33 37 04 0
Kirchweg 2, 37269 Eschwege



— Anzeige —

Wärmepumpe im Altbau: „Die Anlage muss zum Haus passen“

Markus Wagner, Geschäftsführer von Autarkstrom Kassel, erklärt, warum ältere Gebäude kein Ausschlusskriterium sind



Fotos: Autarkstrom Kassel, Adobe Stock

Wärmepumpen gelten als wichtiger Baustein für klimafreundliches Heizen. Gleichzeitig sind viele Hauseigentümer unsicher, ob die Technik auch im älteren Bestand funktioniert. Muss vorher umfassend saniert werden? Reichen vorhandene Heizkörper? Und wie sinnvoll ist die Kombination mit Photovoltaik? Autarkstrom Kassel beschäftigt sich mit Photovoltaikanlagen, Wärmepumpen, Klimaanlage und der Vernetzung energetischer Systeme. Geschäftsführer Markus Wagner erklärt, worauf es bei einer sinnvollen Planung ankommt.

Herr Wagner, eignet sich auch ein älteres Haus für eine Wärmepumpe?

Markus Wagner: Das Alter eines Hauses allein ist kein Ausschlusskriterium. Entscheidend ist, wie hoch der Wärmebedarf ist, welche Heizflächen vorhanden sind und mit welcher Vorlauftemperatur das Gebäude ausreichend warm wird. Genau diese Punkte schauen wir uns in der Beratung an. Oft lässt sich eine Wärmepumpe auch in einem älteren Bestandsgebäude sinnvoll einsetzen. Manchmal sind dafür kleinere Anpassungen notwendig, etwa der Austausch einzelner Heizkörper. Erst wenn für einen effizienten Betrieb sehr umfangreiche Sanierungsmaßnahmen nötig wären, muss man gemeinsam mit dem Eigentümer prüfen, ob sich das wirtschaftlich noch sinnvoll darstellen lässt.

Muss ein Haus vorher komplett saniert und gedämmt werden?

Markus Wagner: Nein, das ist ein weit verbreiteter Irrtum. Natürlich kann eine energetische Sanierung den Wärmebedarf senken und damit die Vorausset-

zungen für eine Wärmepumpe verbessern. Aber es muss nicht automatisch erst das gesamte Haus kernsaniert werden. Wir haben viele Fälle im Bestand, bei denen das auch ohne Komplettsanierung funktioniert. Wichtig ist, die tatsächlichen Schwachstellen des Gebäudes zu kennen.



Markus Wagner, Geschäftsführer von Autarkstrom Kassel, spricht darüber, welche Sanierungsschritte wirklich helfen und weshalb eine gute Planung wichtiger ist als eine pauschale Lösung.

Sind beispielsweise die Fenster sehr alt oder geht besonders viel Wärme über das Dach verloren, sollte man dort genauer hinschauen.

Was sollte zuerst kommen: Fenster, Dämmung oder die neue Heizung?

Markus Wagner: Wenn ohnehin Sanierungsmaßnahmen geplant sind, sollten sie bei der Auslegung der Wärmepumpe von Anfang an berücksichtigt werden. Neue Fenster oder eine Dachdämmung können den Wärmebedarf eines Hauses

deutlich verändern. Deshalb sollte man zunächst schauen: Wo befindet sich die größte Schwachstelle und wo erzielt man mit einer Investition den größten Effekt? Bei einem alten Fachwerkhaus können beispielsweise Fenster und Dach entscheidende Stellschrauben sein. Steht das Gebäude unter Denkmalschutz, sind die Möglichkeiten an der Fassade häufig begrenzt. Bei einem anderen Haus kann die Situation wieder völlig anders aussehen.

Braucht eine Wärmepumpe unbedingt eine Fußbodenheizung?

Markus Wagner: Eine Fußbodenheizung ist für eine Wärmepumpe natürlich sehr günstig, weil sie über eine große Fläche arbeitet und dadurch mit niedrigen Vorlauftemperaturen auskommt. Sie ist aber keinesfalls Voraussetzung. Auch mit klassischen Heizkörpern können sehr gute Ergebnisse erzielt werden. Entscheidend ist, ob die vorhandenen Heizkörper bei einer niedrigeren Vorlauftemperatur noch genügend Wärme in die Räume bringen. Falls das an einzelnen Stellen nicht reicht, kann es sinnvoll sein, dort größere Heizkörper einzubauen.

Welche Fehler erleben Sie bei der Planung besonders häufig?

Markus Wagner: Ein großer Fehler ist, einzelne Maßnahmen isoliert zu betrachten. Eine Wärmepumpe funktioniert nicht nach dem Prinzip: alte Heizung raus, neue Heizung rein. Wärmebedarf, Heizflächen, Hydraulik, hydraulischer Abgleich und geplante Sanierungen gehören zusammen betrachtet. Wenn ich beispielsweise die Außenwand dämme oder neue Fenster einbaue, verändert sich auch der Wär-

mebedarf des Gebäudes. Das muss wiederum bei der Dimensionierung der Wärmepumpe berücksichtigt werden. Eine zu große Anlage ist nicht automatisch besser. Falsche Auslegung kann sich auf Effizienz, Stromverbrauch und langfristig auch auf die Lebensdauer auswirken. Die Wärmepumpe muss zum Haus passen. Nicht umgekehrt.

Wann lohnt es sich, Wärmepumpe und Photovoltaik miteinander zu kombinieren?

Markus Wagner: Wer eine Wärmepumpe plant, sollte eine Photovoltaikanlage zumindest mitdenken. Durch die Wärmepumpe steigt der Strombedarf des Hauses. Je mehr davon selbst erzeugt werden kann, desto weniger Strom muss eingekauft werden. In Kombination mit einem Speicher lässt sich der Eigenverbrauch zusätzlich erhöhen. Natürlich produziert eine Photovoltaikanlage ausgerechnet in den kalten Wintermonaten weniger Strom, während gleichzeitig besonders viel geheizt wird. Entscheidend ist die Wirtschaftlichkeit über das gesamte Jahr. Dabei muss berücksichtigt werden, wie viel Solarstrom die Wärmepumpe tatsächlich direkt oder über einen Batteriespeicher nutzen kann.

Viele schrecken zunächst vor den Investitionskosten zurück. Wann rechnet sich eine Wärmepumpe?

Markus Wagner: Eine seriöse pauschale Amortisationszeit kann man nicht nennen. Sie hängt stark vom Gebäude, vom bisherigen Energieträger, dem tatsäch-

lichen Verbrauch, den Energiepreisen und möglichen Förderungen ab. Niemand kann heute exakt vorhersagen, wie sich Öl-, Gas- oder Strompreise in den kommenden Jahren entwickeln werden. Deshalb sollte man mit realistischen heutigen Werten rechnen und verschiedene Szenarien gegenüberstellen. Hinzu kommt: Wärmepumpen werden vergleichsweise stark gefördert. Welche Förderung im konkreten Fall möglich ist, sollte deshalb frühzeitig geprüft und in die Wirtschaftlichkeitsberechnung einbezogen werden.

Was können Hauseigentümer tun, wenn für eine größere Sanierung zunächst das Budget fehlt?

Markus Wagner: Dann sollte man gezielt statt nach dem Gießkannenprinzip vorgehen. Im ersten Schritt gilt es herauszufinden, wo das Haus tatsächlich Wärme verliert. Eine Wärmebedarfs- oder Heizlastberechnung kann dabei wichtige Hinweise liefern. Anschließend können auch kleinere Maßnahmen sinnvoll sein: ungedämmte Rollladenkästen nachträglich isolieren, die Kellerdecke und/oder die oberste Geschossdecke dämmen. Bei geeigneten Gebäuden kann auch eine Einblasdämmung für vorhandene Hohlräume interessant sein. Damit lässt sich mit vergleichsweise überschaubarem Aufwand teilweise viel erreichen. Der entscheidende Punkt ist: Nicht einfach irgendwo anfangen, sondern zunächst die größten Schwachstellen ermitteln und das vorhandene Budget dort einsetzen, wo es energetisch den größten Nutzen bringt.

DER ERSTE
SCHRITT IST ES,
die größten
SCHWACHSTELLEN
ZU ERMITTELN.



Meine Energie.
Meine Entscheidung.

Ihr regionaler Fachpartner:

- ✓ Photovoltaik
- ✓ Stromspeicher
- ✓ Wärmepumpe
- ✓ Klimaanlage



Professionalität, Qualität und Kundenorientierung sind die Grundpfeiler, auf denen Autarkstrom Kassel aufbaut. Individuelle Komplettlösungen mit kompetenter, bedarfsgerechter Beratung, hochwertigem Handwerk und idealer Wirtschaftlichkeit für unsere Kunden sind dabei stets unser Ziel. Auf Grundlage unserer langjährigen Erfahrung verfolgen wir unseren Weg kompromisslos, konsequent und zuverlässig. Wir halten, was wir versprechen und bauen auf zukunftsfähige Lösungen.

Markus Wagner, Geschäftsführer

Lernen Sie uns kennen:



ANGEBOT
ANFORDERN!

0561 - 94033860 | kassel@autarkstrom-kassel.eu
Niedervellmarer Straße 41A | 34127 Kassel
www.autarkstrom-kassel.eu



Komfort rund ums Haus

Naturhaus Sparbier macht fit für Spätsommer und Herbst



Wenn die Tage noch warm sind, aber der Herbst schon näher rückt, lohnt sich der Blick auf Haus und Garage. Naturhaus Sparbier in Hedemünden bietet praktische Lösungen für mehr Komfort und Schutz: von modernen Garagentoren über Vorbaurollläden, Rollläden, Markisen und Sonnenschutzsysteme bis hin zu passgenauem Insektenschutz für Fenster und Türen. Dabei geht es nicht nur um neue Lösungen. Auch Reparaturen, Wartung und Instandsetzung gehören zum Angebot.

Gerade jetzt sorgen Markisen und Plissees noch für angenehmen Schatten, während Fliegengitter Mücken und andere ungebetene Gäste draußen halten. Defekte oder in die Jahre gekommenen Systeme müssen dabei nicht immer gleich ersetzt werden. Naturhaus Sparbier übernimmt Reparaturen und sorgt dafür, dass vorhandene Lösungen wieder zuverlässig funktionieren. Ein besonderer Schwerpunkt liegt auf der Reparatur von Toren und Rollläden. Auch bei Garagentoren setzt das Unterneh-

men auf zuverlässige Technik, fachgerechte Montage sowie die Wartung und Reparatur bestehender Anlagen. Mit langjähriger Erfahrung, persönlicher Beratung und handwerklichem Know-how ist Naturhaus Sparbier der Ansprechpartner für individuelle Lösungen rund ums Zuhause – von der Planung und Montage neuer Systeme bis zur Reparatur und Instandhaltung vorhandener Anlagen.

Erfahren Sie mehr auf www.naturhaus-sparbier.de

Meyer & Meyer GmbH
Elektrotechnik
Elektro • Photovoltaik

- Elektroinstallationen (Planung-Wartung-Reparatur)
- Photovoltaikanlagen
- Stromspeicher
- Beleuchtungskonzepte
- Satelliten- & Antennentechnik
- Daten- & Netzwerktechnik
- Smart Home

Bebelstr. 18 | 34346 Hann. Münden
Tel.: 0 55 41 / 7 01 91 30 | info@meyer-elektro-technik.de

www.meyer-elektro-technik.de

NATURHAUS SPARBIER

WIR SIND IHR PARTNER VOR ORT VON:
Planung, Lieferung u. Montage von Einzelmöbeln bis zur kompletten Ladeneinrichtung sowie Ladenumbauten!

NATURHAUS MONTAGEN ALLER ART
Aufmaß, Lieferung & Montage von Garagentoren und Torantrieben, Insektenschutz, Markisen, Plissees, Vorbaurollläden

JÖRG SPARBIER | Danziger Str. 1 | 34346 Hann. Münden (Hedemünden)
Mobil: 0172 – 56 15 032 | Fax: 05545 16 55 | info@naturhaus-sparbier.de
www.naturhaus-sparbier.de

Malerbetrieb Haus
Am Hagelholz 14
37217 Witzenhausen

manuelhaus@outlook.com
Fon: 0171 64 31 910

- Malerarbeiten
Innen und außen
- Trockenbau
- Bodenbeläge uvm.

SPÄTSOMMER NUTZEN: FASSADEN-ARBEITEN SIND JETZT IDEAL.

Malerbetrieb Haus Rund ums Haus

Gemeinsam durch den Alltag mit Parkinson

Neue Parkinson-Selbsthilfegruppe für Betroffene und Angehörige

In Deutschland leben Schätzungen zufolge rund 400.000 Menschen mit Parkinson. Damit gehört die Krankheit zu den häufigsten neurodegenerativen Erkrankungen. Foto: Adobe Stock

Austausch und das Gefühl, mit den eigenen Erfahrungen nicht allein zu sein: Genau das möchte die Parkinson-Selbsthilfegruppe Eschwege Betroffenen und ihren Angehörigen bieten. Die Gruppe trifft sich jeden ersten Montag im Monat um 14 Uhr in der Familienbildungsstätte, An den Anlagen 14a in Eschwege. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, die Teilnahme ist unverbindlich. Im Mittelpunkt

stehen persönliche Gespräche über das Leben mit Morbus Parkinson, über Veränderungen im Alltag, Herausforderungen, Erfahrungen mit der Erkrankung und Wege, mit ihr umzugehen. Auch Familienmitglieder sind ausdrücklich willkommen. Gerade sie erleben die Auswirkungen der Krankheit oft unmittelbar mit und können vom Austausch mit anderen Angehörigen profitieren. Die Treffen sollen Raum geben für of-

fene Gespräche, gegenseitige Unterstützung und neue Kontakte. Wer betroffen ist, einen Angehörigen begleitet oder die Gruppe einfach kennenlernen möchte, kann ohne Voranmeldung vorbeikommen. (sw)

Was ist Parkinson? Eine chronisch fortschreitende Erkrankung des Nervensystems. Dabei gehen unter anderem Nervenzellen verloren, die den Botenstoff Dopamin produzieren.

Sanitätshaus Mielke
Orthopädie- und Reha-technik, Orthopädieschuhtechnik

Wir sind Ihr kompetenter Ansprechpartner rund um die Versorgung von Pflege und Hilfsmitteln.

Wir sind Lieferant aller Krankenkassen!

Witzenhausen
Ermschwerder Str. 23
Tel.: 05542 910112

Hessisch Lichtenau
Landgrafenstraße 7
Tel.: 05602 914772

Großalmerode
Gelsterstr. 5
Tel.: 05604 6392

Kaufungen
Leipziger Str. 277
Tel.: 05605 9272700

www.sanitaetshaus-mielke.de
post@ot-mielke.de

LEISTUNGEN

- Sanitätshaus
- Reha-technik
- Orthopädietechnik
- Orthopädieschuhtechnik

Haus Salem Witzenhausen
Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen

Gemeinsam statt einsam

Fühlen Sie sich bestens umsorgt in unserer Tagespflege – wir haben wieder Plätze frei für Sie! Lassen Sie sich beraten und nutzen Sie unseren kostenlosen Schnuppertag:

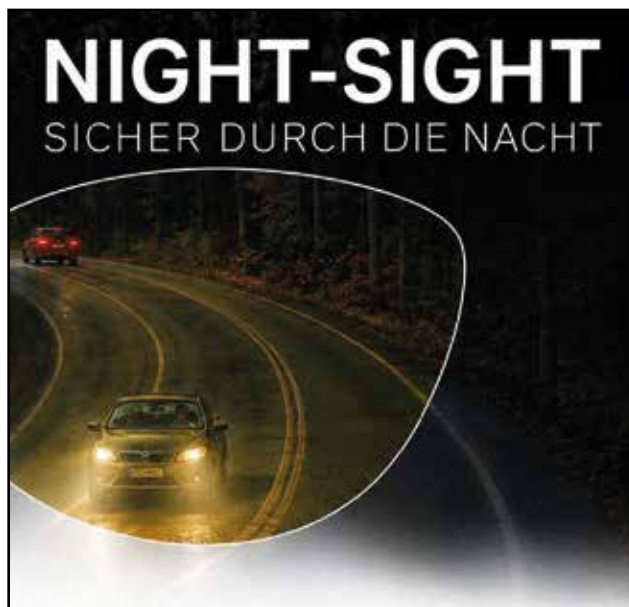
05542 5036-382

[hausalemwitzenhausen](https://www.haussalemwitzenhausen.de)
witzenhausen.gesundbrunnen.org

Systemische Beratung Eschwege
Einzel-, Paar-, Familienberatung

Sabine Theile
An den Anlagen 7
37269 Eschwege
05651 4744141
www.systemische-beratung-eschwege.de

Auch in Treffurt und Großburschla!



NIGHT-SIGHT

SICHER DURCH DIE NACHT

Ab sofort bei uns:
Die innovativen
Night-Sight-Gläser
von MPO.

Diese speziellen Brillengläser wurden entwickelt, um Ihnen auch bei schlechten Lichtverhältnissen und in der Nacht sicheres und komfortables Sehen zu ermöglichen.

EINSTÄRKENBRILLE
 inkl. Night-Sight-Gläser von MPO
199 €

GLEITSICHTBRILLE
 inkl. Night-Sight-Gläser von MPO
299 €



BRILLEN + HÖRGERÄTE
STUDIO SUSANNE

BRILLEN UND HÖRGERÄTE STUDIO 1
 BRÜCKENSTRASSE 11 37213 WITZENHAUSEN
 +49 5542 50 73 29 0 HOERGERAETE-SUSANNE.DE

HÖRGERÄTE STUDIO 2
 AM GRADIERWERK 2A 37242 BAD SOODEN-ALLENDORF
 +49 5652 91 90 98 1 HOERGERAETE-SUSANNE.DE



Was wir sehen und was wir übersehen

Die Woche des Sehens macht auf Augengesundheit und vermeidbaren Sehverlust aufmerksam

Sehen gehört für die meisten Menschen selbstverständlich zum Alltag. Zumindest bis dann, wenn die Sehschärfe nachlässt oder eine Augenerkrankung festgestellt wird. Darauf macht die Woche des Sehens vom 8. bis 15. Oktober aufmerksam. Wie groß das Thema ist, zeigen die Zahlen. Nach Hochrechnungen auf Grundlage der Gutenberg-Gesundheitsstudie leben in Deutschland rund 923.000 Menschen mit einem Glaukom, dem sogenannten Grünen Star. Etwa 1,27 Millionen sind von einer diabetischen Netzhauterkrankung betroffen. Bei der altersabhängigen Makula-Degeneration, kurz AMD, werden rund 7 Millionen Menschen mit Frühstadien und knapp 488.000 mit fortgeschrittenen Formen angenommen. Die Zahlen sind Schätzungen; eine vollständige Erfassung von Augenerkrankungen und Sehbehinderungen gibt es in Deutschland nicht.

Warum schweren Augenerkrankung zu lang unbekannt bleiben

Gerade darin liegt ein Problem: Einige schwere Augenerkrankungen verursachen zunächst kaum Beschwerden. Ein Glaukom kann beispielsweise über längere Zeit fortschreiten, ohne dass Betroffene Gesichtsfeldausfälle selbst wahrnehmen. Ein erhöhter Augeninnendruck allein reicht zudem weder aus, um ein Glaukom festzustellen, noch um es auszuschließen. Entscheidend ist unter anderem die Untersuchung des Sehnervs. Wird die Erkrankung rechtzeitig erkannt, kann ihr Fortschreiten durch Behandlung häufig gebremst werden.

Kostenlos und unverbindlich!

Sehtest

Nehmen Sie sich einmal im Jahr 5 Minuten Zeit. Ihren Augen und Ihrer Sicherheit zuliebe! Sie sind jederzeit willkommen!

Brille+Linse
 Fachgeschäft für Augenoptik
 inkl. Eckhart Gust

staatl. gepr. Augenoptiker
 Augenoptikermeister - Kontaktlinsenspezialist
Eckart Gust
 Bad Sooden-Allendorf · Kirchstraße 51 · Tel.: 05652 3176

Auch die AMD betrifft vor allem ältere Menschen. Typische Warnzeichen können verschwommenes Sehen, fehlende Buchstaben beim Lesen, verzerrt erscheinende gerade Linien oder ein dunkler Fleck in der Mitte des Gesichtsfeldes sein. Die diabetische Retinopathie entsteht dagegen als Folge von Diabetes: Dauerhaft erhöhte Blutzuckerwerte können die feinen Gefäße der Netzhaut schädigen. Rund 21,7 Prozent der Menschen mit bekanntem Diabetes sind nach den zugrunde liegenden Daten davon betroffen.

Die Woche des Sehens soll deshalb für Vorsorge sensibilisieren, aber auch den Blick auf das Leben mit eingeschränktem Sehvermögen lenken. Der Deutsche Blinden- und Sehbehindertenverband nennt mindestens 558.725 Menschen in Deutschland, die blind, hochgradig sehbehindert oder sehbehindert sind. Der Verband bezeichnet diese Zahl ausdrücklich nur als Untergrenze, weil viele Betroffene statistisch nicht erfasst werden.

Wie es die ganze Welt betrifft

Das Thema reicht weit über Deutschland hinaus. Nach aktuellen Angaben der Weltgesundheitsorganisation WHO leben weltweit mindestens 2,2 Milliarden Menschen mit einer Beeinträchtigung des Nah- oder Fernsehens. Bei mindestens einer Milliarde von ihnen hätte die Beeinträchtigung verhindert werden können oder ist bislang nicht ausreichend behandelt worden. Zu den weltweit häufigsten Ursachen gehören unkorrigierte Fehlsichtigkeiten und der Graue Star. (sw)

Dipl.-Ing. (FH) Markus Emmelmann
 Marktplatz 6 (gegenüber Rathaus)
 Bad Sooden-Allendorf
 www.optik-emmelmann.de
 ☎ (05652) 91 55 0

Emmelmann zieht Augen an!

Viel Spaß beim Sehen und Gesehenwerden

Augenoptik Heitzenröder

Ihr Augenoptik-Fachgeschäft in

Im Herzen unseres schönen Werratales!

37242 Bad Sooden-Allendorf · Telefon 05652/91 85 55
 www.augenoptik-heitzenroeder.de

Augen brennen? Tropfen helfen nur kurz?

Erst ist es nur ein unangenehmes Gefühl. Dann brennen die Augen am Bildschirm, das Sehen wird zwischendurch unscharf oder es fühlt sich an, als wäre Sand im Auge. Vielleicht tränen Ihre Augen sogar. Kontaktlinsen werden abends lästig. Auch nach einer Operation des Grauen Stars können trockene Augen zum Thema werden.

Sie haben schon verschiedene Tropfen ausprobiert und fragen sich: Warum kommt das immer wieder? Und was kann ich noch tun? Trockene Augen haben nicht bei jedem Menschen dieselbe Ursache. Manchmal fehlt Feuchtigkeit. Manchmal verdunsten die Tränen zu schnell, weil die Drüsen in den Augenlidern nicht ausreichend zur schützenden Fettschicht beitragen. Deshalb beginnt Hilfe mit einem genauen Blick auf Ihre Augen. Im Otto Visuellen Kompetenz Zentrum in Eschwege nehmen wir Ihre Beschwerden ernst.

Bei unserer Analyse trockener Augen betrachten wir den Tränenfilm, die Lidränder und mögliche Auslöser in Ihrem Alltag. Wir erklären Ihnen die Ergebnisse verständlich und besprechen, was zu Ihnen passt: etwa eine Pflegeroutine, Wärmeanwendungen oder bei entsprechender Drüsenfunktion unsere angenehme MyMask Lichtenwendung.

OTTO

yes!

VISUELLES KOMPETENZ ZENTRUM

OTTO Visuelles Kompetenz Zentrum, Herrengasse 9 in Eschwege. Telefon 05651 2290802.

TERMIN DIREKT ONLINE BUCHEN!

www.otto-visuelles-kompetenz-zentrum.de



Mit den Wahlen im November beginnen erst eine Reihe bedeutender Personalentscheidungen: Schon 2027 folgen weitere Wahlen in Großalmerode und auf Kreisebene.
Foto: Adobe Firefly, KI generiert

Wahlen im Werra-Meißner-Kreis

Am 1. November entscheiden Bad Sooden-Allendorf und Meißner über ihre künftigen Rathausspitzen

Der Werra-Meißner-Kreis steht vor einer politisch spannenden Phase. Bereits am 1. November richten sich die Blicke nach Bad Sooden-Allendorf und Meißner: In beiden Kommunen entscheiden die Bürgerinnen und Bürger, wer künftig an der Spitze des Rathauses stehen wird. Damit beginnt eine Reihe wichtiger Personalentscheidungen, die die Region bis ins kommende Jahr begleiten wird.

In Bad Sooden-Allendorf treten drei Bewerber an. Für die CDU geht Calvin Grede ins Rennen, der parteilose Robert Trube

wird von SPD und Grünen unterstützt. Komplettiert wird das Bewerberfeld durch den ebenfalls parteilosen Manfred Heidl. Amtsinhaber Frank Hix kandidiert nicht erneut. Auch in der Gemeinde Meißner gibt es eine Bürgermeisterwahl: Konstantinos Panou tritt gegen Ralf Kruse an. Auf den folgenden Sonderseiten stellen einige Kandidaten ihre Schwerpunkte und ihre Vorstellungen für die Zukunft ihrer Kommunen näher vor.

Doch mit dem 1. November endet das Wahlgesehen im Werra-Meißner-Kreis keineswegs. Schon am 17. Januar 2027

folgt die Bürgermeisterwahl in Großalmerode. Dort wird vorzeitig ein neues Stadtoberhaupt gesucht, weil Bürgermeister Finn Thomsen zum 1. Dezember als Erster Kreisbeigeordneter in den Werra-Meißner-Kreis wechselt und sein Bürgermeisteramt aufgibt. Eine mögliche Stichwahl ist für den 31. Januar vorgesehen. Und auch auf Kreisebene steht 2027 eine wichtige Entscheidung bevor: Die Amtszeit von Landrätin Nicole Rathgeber begann am 1. Januar 2022 und beträgt sechs Jahre. Damit steht voraussichtlich im Herbst 2027 die nächste Landratswahl an.

Eine junge Perspektive für Meißner

Konstantinos „Kosta“ Panou tritt als Bürgermeister für die Gemeinde Meißner an

Konstantinos Panou ist 25 Jahre alt, arbeitet als Verwaltungsfachangestellter und gehört seit 2021 der Gemeindevertretung Meißner an. Im Gespräch erklärt er, welche Themen er als Bürgermeister in den Mittelpunkt stellen möchte.

Herr Panou, was ist Ihnen für die Zukunft der Gemeinde Meißner besonders wichtig?

Kosta Panou: Mir geht es darum, dass unsere sieben Ortsteile auch langfristig gute Lebensbedingungen bieten. Dazu gehört eine Infrastruktur, auf die sich die Menschen verlassen können. Kinderbetreuung, Dorfgemeinschaftshäuser, Einkaufsmöglichkeiten und medizinische Versorgung spielen dabei genauso eine Rolle wie eine zeitgemäße digitale Anbindung. Auch bei der Mobilität möchte ich gemeinsam mit dem Kreis weiter daran arbeiten, dass unsere Ortsteile gut miteinander verbunden bleiben.

Viele Kommunen müssen sehr genau auf ihre Finanzen schauen. Wie wollen Sie damit umgehen?

Kosta Panou: Mir ist wichtig, verantwortungsvoll mit den finanziellen Möglichkeiten der Gemeinde umzugehen. Investitionen sollten dort erfolgen, wo sie langfristig einen echten Nutzen für die Menschen schaffen. Gleichzeitig müssen wir die Handlungsfähigkeit der Gemeinde erhalten und bei jeder Entscheidung genau hinschauen, welche Lösung nachhaltig und finanzierbar ist.

Die Feuerwehr ist für Sie auch persönlich ein wichtiges Thema. Warum?

Kosta Panou: Weil ich selbst weiß, wie viel Zeit und Engagement dort eingebracht wird. Ich bin in der Freiwilligen Feuerwehr aktiv und engagiere mich auch in der Kinder- und Jugendfeuerwehr. Für mich ist deshalb klar, dass unsere Wehren modern und zukunftsfähig aufgestellt sein müssen.

Welche Rolle spielt das Ehrenamt insgesamt?

Kosta Panou: Eine sehr große. Unsere Vereine und Initiativen tragen entschei-

dend zum guten Leben in den Ortsteilen bei. Ich erlebe selbst, was ehrenamtliches Engagement bewegen kann. Deshalb möchte ich gute Rahmenbedingungen schaffen und den Austausch zwischen Gemeinde und Ehrenamt weiter stärken.

Sie sehen auch im Tourismus noch Chancen für Meißner. Wo liegen diese?

Kosta Panou: Wir haben mit dem Bergwildpark, der Mohnblüte, der Grube Gustav, der Freizeitanlage am Rehberg und unseren Wanderangeboten bereits starke Anziehungspunkte. Diese Angebote möchte ich weiterentwickeln und besser miteinander verbinden. Dabei ist es sinnvoll, über Gemeindegrenzen hinaus zu denken und eng mit Nachbarkommunen sowie dem Geo-Naturpark Frau-Holle-Land zusammenzuarbeiten.

Sie wären mit 25 Jahren ein sehr junger Bürgermeister. Was bringen Sie mit?

Kosta Panou: Jung zu sein, bedeutet zunächst einmal, dass man eine andere Lebensperspektive mitbringt. Viele Entscheidungen von heute werden mich selbst noch sehr lange betreffen. Ich bin seit mehreren Jahren kommunalpolitisch aktiv und gehöre seit 2021 der Gemeindevertretung an. Durch meine berufliche Tätigkeit in der Kreisverwaltung kenne ich Verwaltungsabläufe auch aus dem Arbeitsalltag. Gleichzeitig bin ich in Vereinen und im Ehrenamt stark mit der Gemeinde verbunden. Diese Erfahrungen möchte ich zusammenbringen und Verantwortung für Meißner übernehmen. Ich bin jung, ja, aber nicht zu jung.



Am 1. November entscheiden Sie über das Bürgermeisteramt in Meißner. Ich bin bereit, Verantwortung zu übernehmen und die Zukunft unserer Gemeinde gemeinsam mit Euch vor Ort zu gestalten. Dafür bitte ich um Euer Vertrauen.

Kosta Panou



Klare Entscheidungen für eine starke Stadt

Bürgermeisterkandidat Robert Trube setzt auf Transparenz, verlässliche Abläufe und die Zusammenarbeit mit den Menschen vor Ort

„Ich möchte, dass die Menschen in Bad Sooden-Allendorf wieder stärker das Gefühl haben: Hier kümmert sich jemand. Anliegen sollen nicht irgendwo im Rathaus liegen bleiben, Entscheidungen müssen verständlich sein und die Menschen in unserer Stadt sollen wissen, woran sie sind.“

Mir ist wichtig, die Entwicklung unserer Stadt mit klaren Prioritäten und einem verantwortungsvollen Blick auf die finanziellen Möglichkeiten zu gestalten. Investitionen sollen dort ansetzen, wo sie für Bad Sooden-Allendorf langfristig einen spürbaren Nutzen bringen. Transparenz und nachvollziehbare Entscheidungen gehören für mich dabei selbstverständlich dazu. Bad Sooden-Allendorf hat viele Stärken. Sie zeigen sich in unseren Ortsteilen, in den Vereinen, in den Unternehmen und vor allem bei den Menschen, die sich mit Ideen und Engagement für ihre Stadt einsetzen. Ich werde dieses Potenzial stärker zusammenführen und den Austausch fördern. Nur so können aus Engagement konkrete Projekte entstehen, die unsere Stadt voranbringen.“

Komplettes Wahlprogramm auf: www.robert-trube.de

VERLÄSSLICH HANDELN — MENSCHEN VERBINDEN

0-Töne aus den Unterstützervideos für Robert Trube.

Alle Videos auf meinem Insta-Kanal: [@robert.trube.bsa](https://www.instagram.com/robert.trube.bsa)

„Er ist zuverlässig, ein Mann der Tat. Ich kenne ihn aus unserer ehrenamtlichen Arbeit und möchte ihn unterstützen!“

„Klasse Typ, der die Sachen ernst nimmt, über die man mit ihm spricht.“

„Frischer Wind für die Stadt ist das, was wir jetzt brauchen.“

„Robert wird die Sachen anpacken, die so lange schon in unserer Stadt brachliegen.“

„Ich schätze an ihm seine Klarheit!“

„Ich unterstütze ihn, weil er ein Mensch ist, der zuhört, der wirklich wissen möchte, was die Menschen bewegt, und dann schaut, wie man das Beste für die Menschen in BSA rausholen kann.“

„Er hat Visionen für unsere Stadt, die wir dringend brauchen. Er ist ein super Vernetzer und ein kompetenter, ehrlicher und erfahrener Mann, der sein Wort hält, und am Sozialraum sehr interessiert ist.“

„Er überzeugt mich durch seine soziale Kompetenz und seine Ehrlichkeit.“

„Er kann alle Kräfte zusammenführen und endlich den Streit im Rathaus beenden.“

„Robert ist für mich ein Hoffnungsträger!“

„Robert kann den Laden auf Vordermann bringen!“

„Robert hat das Herz am rechten Fleck, ihn interessiert, was die Menschen denken, und er will Dinge verändern.“

„Robert hört zu und setzt Ideen um – und er hat dezidiert Interesse an uns jungen Menschen. Deshalb wähle ich ihn!“

„Er hat vielseitige Lebenserfahrung – als Führungskraft in der Wirtschaft, als Selbstständiger und als Ehrenamtlicher. Er ist wertschätzend und freundlich. Genau der Richtige!“

„Er ist verbindlich und hat einen verbindenden Geist, den unsere Stadt genau jetzt braucht!“

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



in den vergangenen Monaten durfte ich bei vielen Begegnungen erleben, wie sehr Ihnen Bad Sooden-Allendorf am Herzen liegt. Die Gespräche und persönlichen Eindrücke haben mir noch einmal gezeigt, wie viel Verbundenheit und Engagement in unserer Stadt steckt.

Ich kandidiere für das Amt des Bürgermeisters, weil ich Verantwortung übernehmen und die Zukunft Bad Sooden-Allendorfs aktiv gestalten möchte. Mir ist wichtig, zuzuhören, Menschen zusammenzubringen und Entscheidungen verlässlich umzusetzen. Dabei werde ich nahbar und ansprechbar bleiben und gemeinsam mit Ihnen daran arbeiten, die Stärken unserer Stadt weiterzuentwickeln. Bad Sooden-Allendorf bietet viele Chancen. Diese möchte ich gemeinsam mit Ihnen nutzen und unsere Stadt Schritt für Schritt weiter voranbringen.

Am 1. November trete ich zur Wahl als Bürgermeister von Bad Sooden-Allendorf an. Ihr Vertrauen ist für mich dabei von großer Bedeutung. Nutzen Sie am 1. November Ihr Wahlrecht und geben Sie mir für die Zukunft unserer Stadt Ihre Stimme.

Ihr und Euer

Robert Trube



Fotos: Grede

99

Ich bin hier groß geworden. Als Kind waren das Gradierwerk, das Eis in Sooden oder Fußball am Diebesturm für mich einfach Teile meines Zuhauses. Heute sehe ich dieselben Orte mit anderen Augen und frage mich, wie wir dafür sorgen, dass auch die nächste Generation hier solche Erinnerungen sammelt. Das ist für mich am Ende der Kern dieser Kandidatur.

„Ärmel hoch. Wir fangen an.“

Calvin Grede über seine ersten 100 Tage als Bürgermeister, einen neuen Umgang im Rathaus und die Frage, wie die Zukunft für unsere Heimat aussehen wird

Am 1. November entscheidet Heilbad Bad Sooden-Allendorf über seinen künftigen Bürgermeister. In den vergangenen Monaten hat Calvin Grede über seinen persönlichen Weg und seine politischen Ziele gesprochen. Kurz vor der Wahl geht es deshalb nicht noch einmal um die Frage, was er vorhat, sondern darum, wie er als Bürgermeister tatsächlich arbeiten würde. Was passiert am ersten Tag? Was soll in den ersten 100 Tagen angestoßen werden? Und was bedeutet Verantwortung, wenn aus Wahlkampf plötzlich Rathausalltag wird?

Herr Grede, stellen wir uns vor, Sie haben die Wahl gewonnen und es ist Ihr erster Arbeitstag. Montagmorgen, 8 Uhr. Was passiert?

Calvin Grede: Dann beginnt die Arbeit. Eine meiner ersten Entscheidungen soll die Umsetzung dessen sein, was ich im Wahlkampf als Ermöglichungsbehörde beschrieben habe. Ich möchte der Verwaltung eine klare Leitlinie geben: Dort, wo Gesetze Handlungsspielräume eröffnen, sollen wir diese im Interesse unserer Stadt und der Menschen nutzen. Natürlich kann auch ein Bürgermeister keine Gesetze außer Kraft setzen und nicht jeder Wunsch kann erfüllt werden. Aber die Haltung macht einen Unterschied. Wenn

jemand mit einer Idee oder einem Problem ins Rathaus kommt, sollte die erste Frage nicht lauten: Warum geht das nicht? Sondern: Was können wir tun, damit es vielleicht doch geht? Diesen Anspruch möchte ich vom ersten Tag an vorleben und gemeinsam mit den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern mit Leben füllen.

Und dann? Was steht auf Ihrer Liste für die ersten 100 Tage?

Calvin Grede: Erst einmal zuhören und gleichzeitig anfangen. Ich möchte keinen hunderttägigen Arbeitskreis darüber bilden, was wir irgendwann einmal machen könnten. Ein Schwerpunkt wird für mich die Verkehrssicherheit sein. Aus vielen Gesprächen weiß ich, dass zu schnell fahrende Fahrzeuge gerade in Wohnbereichen und unseren Ortsteilen ein Thema sind. Deshalb möchte ich prüfen, an welchen Stellen Geschwindigkeitsanzeigetafeln sinnvoll eingesetzt werden können und anschließend gezielter über weitere Maßnahmen sprechen. Das ist für mich ein gutes Beispiel dafür, wie ich arbeiten möchte: nicht nur nach Gefühl diskutieren, sondern ein Problem erfassen, Daten sammeln und anschließend entscheiden.

Gibt es weitere Dinge, die schnell sichtbar werden sollen?

Calvin Grede: Ja. Ein weiteres Thema ist Barrierefreiheit. Ich möchte systematisch prüfen lassen, wo hohe Bordsteine für Menschen mit Rollator, Rollstuhl oder Kinderwagen unnötige Hindernisse darstellen und wo Absenkungen sinnvoll und umsetzbar sind.

Sie haben im Wahlkampf viel mit Unternehmen und Vereinen gesprochen. Bleibt es bei diesen Gesprächen?

Calvin Grede: Nein, genau das möchte ich institutionalisieren. Ich möchte regelmäßige Unternehmensrunden mit der Stadt einführen. Nicht erst dann miteinander sprechen, wenn ein Betrieb ein konkretes Problem hat oder über eine Investition nachdenkt. Stadt, Verwaltung und Unternehmen sollten regelmäßig an einem Tisch sitzen.

Wo bestehen Schwierigkeiten? Welche Investitionen sind geplant? Welche Entwicklungsmöglichkeiten fehlen? Wo kann die Stadt unterstützen?

Dasselbe möchte ich mit unseren Vereinen etablieren. Deshalb soll es regelmäßige Vereinsrunden mit der Stadt geben. Unsere Vereine wissen selbst am besten, wo es bei Veranstaltungen, Räumen, Nachwuchs, Fördermöglichkeiten oder Verwaltungsabläufen hakt.

Bedeutet das noch mehr Termine und Gesprächsrunden?

Calvin Grede: Gespräche allein verändern noch nichts. Entscheidend ist, was anschließend daraus entsteht. Wenn bei einer Unternehmerrunde drei konkrete Probleme angesprochen werden, müssen diese anschließend bearbeitet werden. Wenn ein Verein eine Frage stellt, muss darauf auch eine Antwort folgen. Und bei Themen wie der ärztlichen Versorgung oder der Katzenschutzverordnung möchte ich nicht erst monatelang darüber diskutieren, wie es weitergehen könnte. Hier müssen wir zeitnah die zuständigen Ebenen und betroffenen Einrichtungen an einen Tisch holen, gemeinsam Lösungsansätze besprechen und anschließend die nächsten Schritte einleiten. Genau deshalb gehören für mich Kommunikation und Umsetzung zusammen. Zuhören ist wichtig. Aber Bürgernähe bedeutet für mich nicht, möglichst viele Termine im Kalender zu haben. Bürgernähe bedeutet, erreichbar zu sein und anschließend etwas mit dem Gehörten zu machen.

Und was passiert mit Ihren eigenen Wahlkampffideen, wenn nach der Wahl die Realität des Haushalts kommt?

Calvin Grede: Dann gilt für meine eigenen Ideen derselbe Maßstab wie für alle anderen: Sie müssen finanziell, rechtlich und praktisch funktionieren. Ich werde nicht an einer Idee festhalten, nur weil mein Name daruntersteht. Wenn eine Prüfung ergibt, dass etwas nicht funktioniert, muss man das offen sagen. Dann möchte ich aber nicht bei einem Nein stehen bleiben, sondern fragen, ob es einen anderen Weg zum Ziel gibt.

Sie sprechen viel über einen anderen Umgang mit Problemen. Was erwarten Sie dabei von den Beschäftigten der Stadt?

Calvin Grede: Zunächst einmal Respekt vor ihrer Arbeit. In einer Verwaltung sitzen Menschen, die jeden Tag Verantwortung tragen und häufig mit komplizierten rechtlichen Vorgaben arbeiten. Als Bürgermeister werde ich klare Ziele formulieren, Entscheidungen treffen und meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern gleichzeitig Vertrauen entgegenbringen. Eine Ermöglichungsbehörde funktioniert nicht allein durch einen Satz auf einem Blatt Papier. Sie funktioniert nur, wenn die Menschen in der Verwaltung den nötigen Rückhalt bekommen, vorhandene

Handlungsspielräume auch tatsächlich zu nutzen.



Calvin Grede tritt am 01. November als Bürgermeisterkandidat an. Sein gesamtes Wahlprogramm: www.calvin-grede.de

Was wäre nach 100 Tagen für Sie ein Erfolg?

Calvin Grede: Erfolg wäre für mich, wenn erste konkrete Veränderungen angestoßen sind und gleichzeitig eine Arbeitsstruktur entstanden ist, die mehr als nur sechs Jahre trägt. Wenn erste Stellen für mehr Barrierefreiheit identifiziert sind, Geschwindigkeitsdaten dort erhoben werden, wo Bürgerinnen und Bürger Probleme melden, Unternehmen und Vereine feste Gesprächsformate mit ihrer Stadt haben, Fördermöglichkeiten systematisch geprüft werden und laufende Projekte klare nächste Schritte bekommen, dann hätten wir in 100 Tagen schon einiges erreicht. Die ersten 100 Tage sind aber kein Selbstzweck. Sie sollen die Richtung für die folgenden Jahre vorgeben.

Was wäre eine Entscheidung, bei der Sie als Bürgermeister auch bereit wären, sich unbeliebt zu machen?

Calvin Grede: Ein Bürgermeister, der versucht, es jeden Tag jedem recht zu machen, wird seiner Verantwortung irgendwann nicht mehr gerecht. Gerade bei knappen finanziellen Mitteln wird es Entscheidungen geben, bei denen unterschiedliche Interessen aufeinandertreffen. Dann möchte ich transparent machen, welche Möglichkeiten wir haben, welche Folgen eine Entscheidung hat und warum ich einen bestimmten Weg für vertretbar halte. Zuhören heißt für mich nicht, jeder Forderung zuzustimmen. Am Ende muss jemand eine

Entscheidung treffen und dafür gerade stehen. Dazu bin ich bereit.

Gab es im Wahlkampf einen Moment, der Ihnen besonders gezeigt hat, warum Sie Bürgermeister werden möchten?

Calvin Grede: Es war weniger dieser eine große Moment. Es waren die vielen kleinen. Wenn man an einer Haustür steht und jemand länger über etwas spricht, weil es ihn oder sie seit Jahren beschäftigt. Wenn eine Familie darüber spricht, was sie braucht, damit sie gerne hier lebt. Wenn Ehrenamtliche ihre Freizeit investieren, um einen Platz herzurichten oder eine Veranstaltung möglich zu machen. Wenn Menschen sagen, was sie an unserer Stadt lieben, aber genauso offen sagen, was sie ärgert. Dann merkt man, dass Kommunalpolitik sehr unmittelbar ist. Ich bin hier groß geworden. Als Kind waren das Gradierwerk, das Eis in Sooden oder Fußball am Diebesturm für mich einfach Teile meines Zuhauses. Heute sehe ich dieselben Orte mit anderen Augen und frage mich, wie wir dafür sorgen, dass auch die nächste Generation hier solche Erinnerungen sammelt.

Was möchten Sie eines Tages über Ihre Zeit als Bürgermeister sagen können?

Calvin Grede: Nicht, dass ich Bürgermeister gewesen bin. Sondern dass sich etwas bewegt hat, weil ich Bürgermeister sein durfte. Dass Probleme nicht nur beschrieben wurden. Dass Menschen mit einer Idee einen Ansprechpartner hatten. Dass Entscheidungen getroffen wurden. Dass wir unsere finanziellen Möglichkeiten verantwortungsvoll eingesetzt und trotzdem den Mut gehabt haben, unsere Stadt weiterzuentwickeln. Und vor allem möchte ich irgendwann durch Heilbad Bad Sooden-Allendorf gehen und wissen: Wir haben diese Stadt nicht nur verwaltet. Wir haben gemeinsam etwas für ihre Zukunft getan.

Und wenn am Abend des 1. November das Ergebnis feststeht?

Calvin Grede: Dann entscheidet sich etwas, das für mich persönlich sehr viel bedeutet. Ich habe diesen Wahlkampf nicht geführt, weil ich irgendein Amt haben möchte. Die Bürgerinnen und Bürger entscheiden am 1. November, wem sie die Verantwortung für unsere Stadt anvertrauen. Und wenn ich dieses Vertrauen bekomme, dann gilt am ersten Arbeitstag um 8 Uhr: Ärmel hoch. Wir fangen an.



Foto: KI generiert

– Veranstaltungen –

Das ist los im WMK

Eine Region zeigt im Herbst: Kultur und Konzerte im Werra-Meißner-Kreis!

14. NOVEMBER, 17 UHR

Fackelwanderung auf dem Hohen Meißner

Im Schein der Fackeln geht es auf einen rund vier Kilometer langen Rundweg durch das Reich der Frau Holle. Unterwegs erfahren die Teilnehmenden mehr über Mythen und Geschichten rund um Frau Holle sowie Besonderheiten des Hohen Meißners in der dunklen Jahreszeit. Treffpunkt ist der Frau-Holle-Loipen-Parkplatz. Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich.

Foto: Plakat Veranstalter



Foto: KI generiert



Foto: privat



16. OKTOBER, 19 UHR Jugenddisco, Generationen- treff Witzenhausen

Im Generationentreff Witzenhausen steigt eine Jugenddisco für 11- bis 16-Jährige. Neben alkoholfreien Getränken und Musik warten Kicker, Billard, Airhockey, Dart und Tischtennis. Der Eintritt ist frei. Die Jugendlichen werden während der Veranstaltung auf dem Gelände von Mitarbeitenden des Fachdienstes Soziales und Jugend beaufsichtigt.

Foto: KI generiert



Foto: Lebensfreude Netzwerk Werra-Meißner

18. OKTOBER, AB 10 UHR Gesundheitstag des Le- bensfreude Netzwerks

Beim Gesundheitstag stellt sich das Lebensfreude Netzwerk Werra-Meißner mit Vorträgen und Angeboten rund um Bewegung, Ernährung, Naturheilkunde und Wohlbefinden vor. Auf dem Programm stehen unter anderem Hatha Yoga, Hormone, Aromatherapie, Nahrungsergänzung, Darmgesundheit und Körperarbeit. Ergänzend laden Physio Fit BSA und die Totes-Meer-Salzgrotte zum Tag der offenen Tür ein. Ort: WerratalTherme BSA



Foto: Plakat Veranstalter



Foto: Schloss Rothstein



Foto: Deutsche Märchenstraße e.V.



Foto: KI generiert



– Veranstaltungen –

22. OKTOBER, AB 18 UHR „Punkt Punkt Komma Strich, fertig ist...?“

Comedian und Kunsthistoriker Jakob Schwerdtfeger nimmt das Publikum mit auf einen humorvollen Ritt durch 1000 Jahre Kunstgeschichte. Dabei geht es unter anderem um Barock, Expressionismus und Renaissance. Verständlich, pointiert und mit ungewöhnlichen Vergleichen. Die Kunst-Comedy verbindet Wissen mit Unterhaltung. Der Eintritt kostet 12 Euro. Ort: Volkshochschule Werra-Meißner in Eschwege

25. OKTOBER, 14 UHR Preisverleihung mit Crossover-Konzert

Bad Sooden-Allendorf feiert die Auszeichnung als „Landmusikort des Jahres 2026“. Im Werratal Kultur- und Kongress-Zentrum findet dazu eine Preisverleihung mit anschließendem Crossover-Konzert statt. Mit dabei sind unter anderem lokale Chöre aus Bad Sooden-Allendorf. Die Veranstaltung verbindet die Ehrung mit einem musikalischen Programm für Besucherinnen und Besucher. Der Eintritt ist frei.

25. OKTOBER, 10.30 UHR Klassik verstehen und ge- nießen mit Thomas Sander

Thomas Sander lädt im Capitol Kino Witzenhausen dazu ein, klassische Musik neu zu entdecken. In der sechsteiligen Vortragsreihe vermittelt er mit zahlreichen Hörbeispielen, Hintergründen und verständlichen Erklärungen spannende Einblicke in Werke und Komponisten. Die Veranstaltungen finden an ausgewählten Sonntagvormittagen statt und richten sich auch an Klassik-Neulinge.



Halloween im Glasmuseum

Grusel, Geschichte und Disko in Großalmerode

– Herbst-Spezial –

Wenn zwischen historischen Werkzeugen plötzlich Skelette auftauchen und die Ausstellungsräume nur noch im fahlen Licht liegen, ist wieder „Nachts im Museum“ angesagt. Am Samstag, 31. Oktober, lädt der Geschichtsverein Großalmerode zum Halloweenabend ins Glas- und Keramikmuseum ein. Beginn ist um 18 Uhr, die Gruselausstellung ist bis 21 Uhr geöffnet.

Zum Abschluss der regulären Museumssaison verbindet das Team die Geschichte des traditionsreichen Glas- und Töpferhandwerks mit einer besonderen Halloweenatmosphäre. Die Ausstellungsbereiche rund um Waldglas, Tiegelwerkstätten und historischen Tonabbau werden dafür aufwendig dekoriert. Zwischen alten Werkzeugen, Vitrinen und Exponaten sollen düstere Überraschungen auf die Besucher warten.

Ungewöhnlicher Saisonabschluss für die Familie

Für zusätzlichen Schwung sorgt eine Museumsdisco, die den historischen Schauplatz mit moderner Eventkultur verbindet. Die Veranstaltung richtet sich ausdrücklich an Kinder und Erwachsene und soll damit einen ungewöhnlichen Saisonabschluss für die ganze Familie bieten. Veranstaltungsort ist das Glas- und Keramikmuseum, Kleiner Kirchrain 3 in Großalmerode. (sw)

– Herbst-Spezial –

Wenn es draußen kühler wird, darf es auf dem Teller gern herzhaft und wärmend sein. Diese cremige Kürbis-Pasta ist schnell zubereitet.

Zutaten für 4 Personen:

400 g Pasta, 500 g Hokkaido-Kürbis, 250 g Champignons, 1 Zwiebel, 1 Knoblauchzehe, 200 ml Sahne oder Kochcreme, 100 ml Gemüsebrühe, 50 g Parmesan, einige Salbeiblätter, 2 EL Olivenöl, Salz, Pfeffer und etwas Muskat. Den Kürbis waschen, entkernen und in kleine Würfel schneiden. Zwiebel und Knoblauch fein hacken. Die Champignons putzen und in Scheiben schneiden. Olivenöl in einer großen Pfanne erhitzen und zunächst Kürbis und Zwiebeln etwa fünf Minuten anbraten. Pilze und Knoblauch hinzugeben und alles weitere fünf Minuten braten. Währenddessen die Pasta nach Packungsanleitung bissfest kochen. Sahne und Gemüsebrühe zum Gemüse geben und bei mittlerer Hitze köcheln lassen, bis der Kürbis weich ist. Einen Teil der Kürbiswürfel mit einer Gabel zerdrücken. So wird die Sauce besonders cremig. Parmesan unterrühren und mit Salz, Pfeffer und Muskat abschmecken. Die fertige Pasta unter die Sauce heben. Zum Schluss Salbeiblätter kurz in etwas Öl knusprig braten und über die Pasta geben. Mit Parmesan servieren und fertig ist ein unkompliziertes Herbstgericht mit viel Geschmack.



Kürbis-Pasta mit Pilzen und Salbei

Leckeres Herbstgericht für 4 Personen

ANZEIGE

Jetzt von Aktionspreisen für Räder/Reifen* profitieren und mit den Serviceangeboten vom Autohaus Horn sicher in den Herbst starten

Wenn die Tage kürzer und die Temperaturen kühler werden, ist es Zeit, einen Blick auf die Reifen zu werfen. Schließlich sind sie die einzige Verbindung zwischen Ihrem Fahrzeug und der Straße und spielen damit eine wichtige Rolle für Ihre Sicherheit – unter anderem auch beim Bremsen. Sind Ihre Reifen bereits älter, haben sie nur noch **4 mm Profiltiefe oder weniger**, sind sie porös bzw. rissig? Dann wird es Zeit für einen Wechsel. Das Service-Team vom Autohaus Horn prüft Ihre Bereifung und berät Sie individuell. Profitieren Sie von den aktuellen **Angebotspreisen inkl. 36 Monate Reifengarantie** beim Neukauf von Winter-/Ganzjahres-Rädern und -Reifen. Nur solange der Vorrat reicht! Gerade im Herbst sind gute Sicht und eine funktionierende Beleuchtung besonders wichtig. Passend dazu bietet das Autohaus Horn **im Oktober** wieder einen **kostenlosen Licht- und Sichttest** an. Auch für den Radwechsel – bei Bedarf mit Einlagerung der Sommerräder – sowie den Winter-Check ist jetzt der richtige Zeitpunkt. Damit Ihr Auto startklar bleibt, bietet das Autohaus Horn zudem einen kostenlosen Batterie-Check an. Es wird um frühzeitige **Terminvereinbarung** unter **Tel. / WhatsApp 05602 9162-0** gebeten. Gerne berät Sie das Service-Team auch zu weiteren Fragen rund ums Auto. Zu weiteren Leistungsangeboten gehören u.a. Glasreparatur und Scheibentausch, Einbau von Marderabwehranlagen, **Instandsetzung von Unfallschäden mit Unterstützung bei der Abrechnung mit der Versicherung**, Abschluss und Abrechnung von Wartungsverträgen sowie die Durchführung von Abgasuntersuchungen und HU-Abnahmen (täglich von Mo-Fr) durch einen amtlich anerkannten Prüfer. Das Autohaus Horn freut sich auf Ihren Besuch!

*Gültig für ausgewählte Räder/Reifen bis 30.11.2026 solange der Vorrat reicht.

DEIN 365-TAGE-NEWSPORTAL.

Hier bist du immer einen Klick entfernt von deinen aktuellsten News aus deiner Heimat.



QR-CODE
SCANNEN UND
DIREKT ENTDECKEN!

**AUTOLACKIERUNG
CLAUS**

Wir beseitigen kleine Dellen oder Hagelbeulen mit sanfter Drucktechnik ohne zu lackieren.

Hessenring 28 | 37269 Eschwege | Telefon 05651-962 45

Wir suchen ab sofort eine Lehrkraft für Latein.

Witzenhäuser
Nachhilfe

Die Nachhilfe-Profis für:
Deutsch, Englisch,
Latein, Mathematik,
Französisch und WL
(weitere Fächer auf Anfrage)



Steinstraße 2 | 37213 Witzenhausen |
Tel. 05542/999812 und 05542/8969
Mo. bis Fr. von 14 bis 17 Uhr und nach Vereinbarung
www.nachhilfewitzenhausen.de

**SICHERN SIE SICH
JETZT IHRE
WINTERREIFEN.**

Reifen-Center Vogt
Kasseler Landstr. 16
37213 Witzenhausen
Tel. 05542-911525
info@reifen-vogt.de

EUROMASTER
Reifen, Werkstatt, Service
IN BESTEN HÄNDEN
reifen-vogt.de

- >>> Reifenservice
- >>> Feilen
- >>> Achsvermessung
- >>> Einlagerung
- >>> Autoglas
- >>> Bremsen
- >>> Stoßdämpfer
- >>> Ölwechsel
- >>> Reifenreparatur

Schickt eure Sommerräder in den Winterurlaub

Jetzt Termin zum Räderwechsel vereinbaren

Räderwechsel: ab 29,00 €

Der Volkswagen Räderwechsel: Sparen Sie sich lästiges Räderwechseln für den Winter, denn darum kümmern wir uns. Übrigens: Wenn Sie beim Räderwechsel gleich neue Markenreifen oder Komplettäder erwerben, gibt's 36 Monate lang die Volkswagen Reifengarantie gratis dazu – mehr Infos bei uns. Also gönnen Sie Ihren Sommerrädern etwas Erholung. Volkswagen Service. Da weiß man, was man hat.

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Horn GmbH & Co.KG
Mühlweg 25, 37235 Hessisch Lichtenau
Tel. +49 5602 91620, <http://www.autohaus-horn-heli.de>



Puppen- und Bärenwelt zu Gast in Eschwege

31. Puppen- und Bärenfesttage
am 7. und 8. November

Wenn sich Anfang November alles um Künstlerpuppen, Teddybären und liebevoll gestaltete Miniaturen dreht, werden die Eschweger Puppen- und Bärenfesttage erneut zum Treffpunkt für Sammler und Liebhaber. Am 7. und 8. November findet die Veranstaltung bereits zum 31. Mal statt. Rund 150 Künstlerinnen, Künstler und Manufakturen aus Deutschland und mehreren europäischen Ländern präsentieren ihre Arbeiten in drei Hallen. Zu sehen und zu kaufen gibt es Künstlerpuppen, Rebornbabys, Teddybären, antike Puppen aus zwei Jahrhunderten und



Reproduktionen. Hinzu kommen Kleidung, Zubehör sowie Material für Sammler und Puppenmacher. Wer zu Hause noch ein altes Schätzchen besitzt, kann außerdem die Schätzstelle für historische Puppen nutzen. Die Festtage ziehen alljährlich Tausende Puppen- und Bärenfreunde nach Eschwege. Veranstaltungsorte sind die Stadthalle, die Festhalle am Dünzbacher-Tor-Turm sowie die Jahnturnhalle. Geöffnet ist Samstag von 10 bis 18 Uhr und Sonntag von 10 bis 16 Uhr. Der Eintritt kostet 10 Euro, das Wochenendticket 15 Euro; Kinder bis zwölf Jahre haben freien Eintritt.

Stadt und Burg im märchenhaften Lichterschein

Licht gibt Wärme und Hoffnung – deshalb ist der Trendelburger Lichterzauber alljährlich eine ganz besondere Veranstaltung. Verwandelt er die historische Altstadt und die Burg doch in eine zauberhaft erleuchtete Welt, die Platz bietet für Märchen, Romantik und vorweihnachtliche Gefühle.

Am Samstag, 28. November 2026, lassen Stadt, Burg, Aussteller und Anwohner Trendelburg ab 14 Uhr im Lichterzauber erstrahlen.

Romantischer Markt lädt zum Verweilen ein

Der romantische Markt vom Rathaus bis in den Burghof zwischen Licht und Schatten hält auch Wärmendes für Leib und Seele bereit. Die Feuershow von Robaria im Burghof der Trendelburg ist bereits ein fester Bestandteil des jährlichen Programms. Bei weihnachtlicher Musik gibt es an zahlreichen Buden allerhand zu entdecken und wer weiß: Vielleicht findet sich hier auch schon das eine oder andere Weihnachtsgeschenk. (zgi)

ANZEIGE

Eschwege – wo Geschichte, Natur und Abenteuer aufeinandertreffen

Die Fachwerkstadt im Werratal begrüßt ihre Gäste mit mehr als 1.000 Fachwerkhäusern sowie zahlreichen weiteren Sehenswürdigkeiten. Bei den Erlebnisführungen durch die historische Altstadt tauchen Besucher ein in über 1050 Jahre Geschichte. Wer es spannend mag, kann bei den beiden Stadtkrimis die Stadt erkunden und währenddessen einen Kriminalfall lösen. Kleine Entdecker hingegen können mit dem Kinder-Erlebnisheft den Dietebären durch Eschwege begleiten. Aktivurlauber erwartet in und um Eschwege ein gut ausgebautes Netz an Radwegen, wie der Werratal-Radweg und idyllische Wanderwege, die einzigartige Naturerlebnisse mit traumhaften Ausblicken verbinden. Tipps sind der Premi-umwanderweg P3 Blaue Kuppe – Leuchtberge und der Panoramaweg Oberhone. Wer gerne in luftiger Höhe unterwegs ist, für den stehen bis Ende Oktober im Kletterwald 6 Parours unterschiedlicher Schwierigkeit bereit. In 3 bis 14 m Höhe schwingt man sich von Baumplattform zu Baumplattform. Noch mehr Abenteuer und jede Menge Wasserspaß bietet das espada Freizeitbad. Neben einer Sprunganlage im Sportbecken sorgen die 80 m lange Black-Hole-Rutsche oder die Kinderrutsche für Nervenkitzel. Die kleinsten Gäste vergnügen sich im Eltern-Kind-Bereich. Entspannung garantieren hingegen das Fitness-Relax-Becken oder die Textilsauna mit Dampfbad.

Echter Schutz, der einfach passt

Mecklenburgische Kfz-Versicherung bietet
jetzt noch mehr Leistung

Zuverlässiger Schutz zu einem fairen Beitrag: Dafür steht die Mecklenburgische Kfz-Versicherung. Persönliche Beratung und schnelle Hilfe im Schadenfall gehören dabei seit Generationen zum Selbstverständnis des Traditionsversicherers. Auch bei der Kfz-Versicherung setzt die Mecklenburgische auf individuelle Lösungen: Versicherte erhalten den Schutz, der zu ihrem Fahrzeug und ihren Bedürfnissen passt. Der Beitrag richtet sich dabei unter anderem nach dem Alter der Fahrer. Schon die Grunddeckung umfasst wichtige Leistungsbausteine, die Komfortdeckung erweitert den Schutz beispielsweise um eine Fahrer-Versicherung und die Absicherung von Eigenschäden. Bei kleineren Schäden beim Be- oder Entladen bleibt zudem der Schadenfreiheitsrabatt erhalten. Im Herbst 2025 wurden die Leistungsobergrenzen über alle Risikoklassen hinweg deutlich erhöht, in der Komfortdeckung teilweise sogar aufgehoben. Ergänzend stehen unter anderem Autoschutzbrief, Auslandsschadenschutz sowie Verkehrsrechtsschutz zur Verfügung. Welche Leistungen sinnvoll sind, erfahren Interessierte bei der Mecklenburgischen Generalvertretung Olaf Klahr in Eschwege.



**Für Sie und Ihre Sicherheit
nehme ich mir Zeit.**

„Individuelle Sicherheit braucht Ruhe für das persönliche Gespräch. Dafür nehme ich mir gerne Zeit. Von der Beratung bis zur schnellen Schadenhilfe stehe ich Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.“

**Ihre schnelle und unkomplizierte
KFZ-Versicherung**

Generalvertretung Olaf Klahr
Neustadt 104 · 37269 Eschwege
Telefon 05651 5368 · Mobil 0172 6088668
info.klahr@mecklenburgische.com
olaf.klahr@mecklenburgische.de

M Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

Zustellung per **Deutsche Post** an alle Haushalte

Die nächste Ausgabe erscheint
im November 2026



Impressum

Mundus Marketing & Interactive GmbH

Geschäftsführender Herausgeber: Jörg Christian Bornhoff (V.i.S.d.P.)

Sichelnsteiner Weg 2, 34346 Hann. Münden,
Tel. 05541 95799-0, info@mundus-online.de,
www.mundus-online.de

Gerichtsstand & Amtsgericht Göttingen | HRB 204115

Kaufmännische Abteilung: Claudia Tarsa (Ltg.), Therese Kunze
Verkauf: Nadine Rohpeter (Ltg.), Sinja Nordhausen, Heidrun Wegener-Kerff,
Steffen Schott, Alicja Przybyla, Gamze Öz
Redaktion: Susanne Wesche, Bernard Marks, Rainer Lomen, Lutz Conrad,
Claudia Nachtwey, Ralf Gießler, Christian Dolle, Thorsten Leitl,
redaktion@mundus-online.de
Grafik, Layout, Web, Video & Social Media: Volker Schäfer (Ltg.), Paulina Müller,
Laura Edling, Christian Wenk, Viktoria Kuke, Jan Posuniak
Vertrieb: Christian Bornhoff

Erscheint monatlich, postalische Verteilung an alle Haushalte
im Werra-Meißner-Kreis sowie Auslage an ausgewählten Ablagestellen

Druck: DDM GmbH & Co. KG
Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel

Bild- und Textnachweis – soweit nicht anders angegeben – Mundus Marketing & Interactive GmbH, Adobe Stock, Shutterstock, Fotolia, Pixabay, Freepik, Rawpixels, bei Gewinnspielen ist der Rechtsweg ausgeschlossen.

Weitere Titel von Mundus:



MÖBEL *Piraten*

Ihr **günstiger** Wohn- & Küchendiscounter!



ERSCHRECKEND GÜNSTIGE PIRATEN-DEALS!



**50%
Herbst-Rabatt
auf frei geplante
Küchen**

**GRATIS
zu jeder Küche! ^{B)}**

AEG

Heißluftfritteuse
AAF580 in der Farbe
Obsidian Black,
ca. 5 L Fassungs-
vermögen, #899
Im Wert von
179,99



Moderner **Küchenblock** Speed Schilf
Dekor, Korpus Schiefergrau, Arbeitsplatte
und Nischenrückwand in Schwarzbeton
inkl. PKM Elektrogeräten und Edelstahl-
spüle, ca. 290 cm. Geräte Abbildung
ähnlich.

nobilis

Inkl. Nischenrückwand

**LIEFER- &
MONTAGE-SERVICE**
zu günstigen Festpreisen!

Alles
Abhol-
preise

INDIVIDUELL PLANBAR

Geschirrspüler
INKLUSIVE

INKLUSIVE

- Herd-Set
PKM EHS41-2KBDTC, EEK¹⁾ A
- Einbaukühlschrank
PKM KS120.4A++EB, EEK²⁾ E
- Einbaugeschirrspüler
PKM GSM16-8FI, EEK³⁾ E
- Schräghaube
PKM S23-60 ABPX, EEK¹⁾ A

UVP 3999,-

**PIRATEN
-PREIS**

1999,-

*oder 24x mtl. 83,29

**TOP MARKENKÜCHEN
DISCOUNT - GÜNSTIG**

- ✓ riesen Auswahl an Fronten
und Arbeitsplatten
- ✓ 3D-Computerplanung von
Küchenprofis
- ✓ Finanzierung bis zu
60 Monate
- ✓ Liefer- und Montageservice
zum Festpreis



www.moebelpiraten.de

**ESCHWEGE
Thüringer Str. 20**

A) Ausgenommen von dieser Rabattaktion sind Artikel in diesem Prospekt, bereits reduzierte oder als Aktionspreis gekennzeichnete Artikel. B) Gilt für alle frei geplanten Küchen ab 1.999,00 €. Nur für Neuaufträge bis zum 10.11.2026. Gratiszugabe: AEG Heißluftfritteuse AAF580. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Barauszahlung nicht möglich.

*Finanzierung ab 100,00€: Kaufpreis entspricht dem Nettokreditbetrag. Beispiel Finanzierungsbetrag 240,00€. Vertragslaufzeit wählbar zwischen 6-24 Monaten. Vertragslaufzeit 24 Monate. Gebundener Sollzinssatz (jährl.) und eff. Jahreszins 0,0%; 24 Monatsraten à 10,00€. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 24 Monaten: 240,00€. ** Finanzierung ab 100,00€: Kaufpreis entspricht dem Nettokreditbetrag. Beispiel Finanzierungsbetrag 240,00€. Vertragslaufzeit wählbar zwischen 25-60 Monaten. Vertragslaufzeit 25 Monate. Gebundener Sollzinssatz (jährl.) 7,63% und eff. Jahreszins 7,9%; 25 Monatsrate à 10,41€. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 25 Monaten: 260,25€. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel gem. § 17 Abs. 4 PAngV. Bonität vorausgesetzt. Kreditvergabe nur an natürliche Personen mit Wohnsitz in der BRD. Aufgrund von Auf- bzw. Abrundungen kann die erste Rate um wenige Cent von der angegebenen Rate abweichen. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. EEK¹⁾ Spektrum der verfügbaren Energieklassen für Backöfen und Dunstabzugshauben A+++ - D. EEK²⁾ Spektrum der verfügbaren Energieklassen für Kühlgeräte und Geschirrspüler A - G. Alle Artikel ohne Dekoration - Alles Abholpreise - Nur solange der Vorrat reicht. UVP = Unverbindliche Preisempfehlung der Hersteller. Alle Angebote gültig bis 10.11.2026. Möbelpiraten, SB Möbelkauf Robert Simon GmbH, Berliner Straße 52, 37247 Großalmerode.

Wenn Küche, dann richtig!

Kommen Sie einfach vorbei – auch ohne Termin.

✓ Bestpreisgarantie ✓ Kostenlose Lieferung ✓ Kostenlose Montage

Möbelkreis Werraland GmbH & Co. Ausstattungshaus KG
Thüringer Str. 6 · 37269 Eschwege
Di-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-15 Uhr, Mo geschlossen



Das Team vom Möbelkreis
Werraland freut sich auf
Ihren Besuch!



Frank Motz, Hausleiter



Tanja Behnken



Jürgen Döring



Thomas Gebel



Chris Gunkel



Holger Klöpfel



Katja Koch

Polstertausch-Aktion!

Bis zu € 500,- für Ihre alten Polstermöbel



Gültig nur bei Neuaufträgen vom 8. bis 31.10.2026.
Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.
Bild KI-generiert.

MÖBELKREIS® KÜCHE & EINRICHTEN

Eschwege · www.moebelkreis.de